

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche Scientifique
Université d'Ammar TELIDJI-Laghout
Faculté des Lettres et des langues
Département de Français LMD



Mémoire pour l'obtention d'un master en didactique

Intitulé

**Les difficultés de la communication orale chez les
apprenants de la 5^{eme} année primaire**

Présenté par :

BENSLIMANE Leila

BENYAGOUBE Ibtissam

Membres de jury :

Président : M. KHENCHA Tayeb

Examineur : M. MEKRANTER Abd El-Rahman

Rapporteur : Mlle. ZIOUANI Fatima Zohra

Année universitaire 2017 /2018

Remerciements

De prime d'abord, nous rendons grâce à Allah pour avoir donné la puissance et la volonté pour accomplir notre travail.

Nous tenons à remercier vivement et sans exception tout le corps professoral du département de français.

Nous tenons à remercier principalement notre directrice de recherche; que nous avons eu l'honneur de travailler avec madame ZIOUANI Fatima.

Nos remerciements tout particulier aux membres de jury d'avoir l'acceptation de lire et d'évaluer notre travail.

Enfin, nous voulons remercier tous ceux qui ont nous associé de près et de loin à la réalisation de notre travail de recherche.

Le petit mot qui veut dire le tout c'est ;

Merci infiniment.

Dédicaces

« Louange à Allah, Seigneur de l'univers, Le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux »

(Al- Fatiha, versets 2 et3, Le Saint Quran)

Je dédie ce travail de recherche de fin d'étude à mes chers parents

Pour leur amour, leurs soutiens, et leurs sacrifices car ils sont fière de me voir terminer mes étude.

Je dédie aussi ce travail, avec beaucoup d'amour, de joie et d'estime, à mes sœurs, mes frères, et à tous les membres de ma famille sans exception.

A mes chères amies.

Tous ceux qui m'ont inlassablement soutenu et encouragé durant tout mon parcours.

A tous ceux que j'aime et qui m'aiment.

Leila

Dédicaces

Après tout un travail réalisé qu'on a la responsabilité de faire, il Ya évidemment des touches spéciales, exceptionnelles et favorisantes pour qu'il soit fini.

Maintenant, je me sens si fière lorsque je veux dédier cet instant ou je veux particulièrement Didier mes chéris « mon père, et ma mère », qu'ils sont mon soutien en toute les sortes et qui m'ont attendu avec impatience le jour de la remise des diplômes. Que Dieu les protège.

Je didie ce travail à mes chères sœurs, à mon cher unique frère

A ma très chère amie : Hafida, et pour toute les personnes que je connais et à vous tous.

A la promotion de master 2 de l'année 2017/2018.

Plitissam

Sommaire

Dédicace

Remerciement

Avant-propos

Table des matières

Introduction générale 01

Partie théorique et conceptuelle

Chapitre I : Réalité et globalité

1- Trace historique de la didactique orale en FLE06

2- Différentes définitions de l'oral 08

3- L'oral versus l'écrit 09

4- Définition générale de la compétence 10

5- La compétence communicative en langue étrangère11

6-Compétence \ Performance 11

7-Des points distinctifs entre les deux compétences 11

8- La communication comme concept interactif 12

9- Les différents types de la communication 13

9-1- Communication interpersonnelle 13

9-2- Communication de groupe 13

9-3- Communication de masse 13

10-Les facteurs de la communication selon Jacobson 13

-Chapitre II : L'oral dans le processus d'apprentissage de FLE

1- La langue comme instrument de communication. 17

2-Comment enseigner l'oral	18
3-Définition de la compréhension	18
4- Les stratégies générales de la compréhension orale	18
4-1 La stratégie pré-écoute	18
4-2- La stratégie d'écoute	18
4-2-1- Les types d'écoutes	19
4-2-2- écoute globale	19
4-2-3- écoute de veille	19
4-2-4- écoute d'analyse	19
4-2-5- écoute de synthèse	19
4-2-6- écoute de repérage	19
4-3-La stratégie poste écoute	19
5- Les activités de la compréhension orale en classe de (5AP)	19
6- Les objectifs de l'enseignement de la compréhension de l'oral ...	20
6-1- Définition de la compréhension	20
7- L'expression oral / production oral	21
7-1- Définition de l'expression orale	21
7-2- Définition de la production orale	22
8- Les composantes de la compétence de communication	22
8-1 La composante linguistique	22
8-2 La composante discursive	22
8-3 La composante référentielle	23
8-4 La composante socioculturelle	23
9- L'évaluation de la compétence orale	23
9-1- Définition du concept « évaluation »	23
10- Les types de l'évaluation	24
10-1- L'évaluation diagnostique	24
10-2- L'évaluation formative	24

10-3- L'évaluation sommative	24
11- Les critères de l'évaluation.	24
Chapitre III : Difficultés de la communication orale en classe de FLE.	
1- Obstacle psychologique	27
1-1- L'absence de confiance en soi	27
1-2- La timidité	27
1-3- Le trac	27
1- 4- L'anxiété	27
2-Sur le plan sociologique	27
3- Sur le plan linguistique	28
4- sur le plan cognitif	29

Partie pratique et méthodologique

Chapitre I : Méthodologie de recueil des données (terrain de l'enquête)

1-Questionnaire destiné aux enseignants	32
2-Le corpus	32
3-La classe scolaire de 5AP	32
4- Présentation de directeur	32
5-Présentation de l'école AHMED CHATTA	33
5-1- l'organisation des class	34
5-2- nombre des élèves dans chaque niveaux	34
5-3- le staff pédagogique et administratif	34
5-4- le corps commun	34
6- présentation de l'enseignante	35
7- l'observation d'une séance d'oral	36
7-1-premier observation	36
7-2-deusieme observation	38

Chapitre II : Présentation de l'enquête

1-Questionnaire	42
2-Analyse et commentaire des résultats	42
3-Suggestions et proposition	52
Conclusion	56
Bibliographie	58
Annexes	60

Avant-propos

La réalisation de notre travail de recherche est l'aboutit de plusieurs observations, plusieurs réflexions des travaux précédents, et absolument nos expériences personnelles, que nous conduit tout au long de nos cursus universitaire, a été valorisante pour cette pour rédaction.

Sans aucun doute, notre directeur de recherche avait une touche spéciale, par son expérience, ses orientations pour l'accomplissement de cette conception dont le but est de recadrer notre travail.

Notre spécialité en domaine de la didactique de FLE, visant notre sujet d'actualité est pour le but d'enquêter les problèmes rencontrés dans les situations d'enseignement-apprentissage au niveau de langue comme outil de communication.

Les choix du thème que nous est donné par l'administration sont tout au cours de l'actualité et de la nouveauté. Donc, ce choix du sujet est pour centrer notre regard sur les difficultés de la communication orale à fin de vulgariser l'apprenant à cet instrument crucial pour communiquer.

Introduction

Introduction

Evidemment, quoique ce soit l'expression, choisit du « français langue étrangère, français langue seconde, langue français langue maternelle, (désormais, FLE, FLS, FLM), la langue reste toujours un instrument crucial, et un besoin vital qui embrassent la nature sociale de la vie quotidienne de l'être humain. Grâce à cet outil que cet acteur social peut se représenter par ses biens, ses échanges avec l'autre afin de transmettre un message, une idée, etc., par le biais de la communication par cette langue.

L'apparition et le développement des approches et des méthodologies d'enseignement de langue, ont provoqué une grande réflexion didactique sur les deux alliés « écrit, oral ».

Tandis que l'oral n'avait pas une grande considération, ni un regard attentif dans le contexte scolaire et didactique en classe de FLE.

En effet, ce qui était remarqué, est que l'élève n'avait plus de tâche, au sein de la classe, pas d'interaction entre les deux pôles, de cela veut dire, l'élève n'a plus de droit de parler, de s'exprimer en situation didactique en classe c'est ce que J.P. CUQ vient nous expliquer :

« La composante orale a longtemps été minorée dans l'enseignement des langues étrangères, notamment du FLE. De fait l'enseignement traduction, fondé sur des modèles écrits, se prête mal à l'exercice de compétence orale et ce n'est qu'à partir du moment où les fondements de cette approche ont été critiqués dans les méthodes directes puis audio orale, que la place de l'orale a été réellement problématisée, au point de passer parfois au premier plan¹ »

Dans la même veine, à l'instar de l'approche communicative l'oral est devenu de plus en plus une tâche, un objectif communicatif et linguistique, plus qu'un moyen de communication ; l'étudiant est un acteur réactif, et responsable de son apprentissage quel que soit la situation didactique (authentique didactisme)

Notre choix a été motivé par le constat des carences chez les élèves de 5 AP en communication orale en classe de FLE, un peu de situation d'apprentissage et l'absence remarquée des résultats attendus (profil de sortie faible) malgré que depuis longtemps l'apprentissage commence toujours, par l'aspect « oral » , avant « l'écrit ».

¹ - CUQ, Jean-Pierre Dictionnaire de la didactique du français : langue étrangère et seconde. Paris : Clé international, 2003. P82.

Introduction

La réalisation de ce travail consiste à souligner, analyser les problèmes et les difficultés de l'apprentissage de FLE au niveau de la communication orale chez les élèves de 5AP, et pour expliquer pourquoi t'ils ont du mal à s'exprimer en français. Pour cet effet, il est impératif de responsabiliser les enseignants, leurs méthodes choisies, et de mettre un regard de utilisation des activités ludiques pour cette situation « enseignement apprentissage » dont le but d'optimaliser la compréhension orale et la compétence communicative chez les élèves de 5AP.

Pour déclencher notre recherche pour ce choix nous nous appuyons d'abord sur la problématique suivante :

Comment nous pouvons expliquer les obstacles de l'interaction « enseignant-apprenant » dans une situation didactique en classe de FLE ?

De ce questionnement, émanent les interrogations suivantes :

- Pourquoi la communication orale n'est pas assez présente lors de l'apprentissage du FLE ?
- Quelles sont les conditions pour avoir une compétence communicative en contexte scolaire chez les élèves ?
- Comment choisir les supports didactiques pour favoriser l'aspect communicatif de l'apprentissage ?

Pour répondre à ce qui été émis, nous croyons que :

- L'élève n'aurait pas un vocabulaire suffisant
- Le rôle du côté psychologique provoquait une rupture de la relation « enseignant apprenant »
- L'enseignant pourrait tuer le fait de parler de ses élèves à cause de sa mauvaise interprétation des répondants.

Pour examiner nos hypothèses, nous avons choisis l'approche didactique pour les deux méthodes descriptive et analytique, grâce à notre corpus, questionnaire réservé aux enseignants et des séances d'observation pour les élèves.

Afin de réaliser notre recherche, nous consacrons notre recherche pour la théorie, et le deuxième est parement pratique ; dont la première partie comporte trois chapitres, le

Introduction

premier aborde les grandes lignes dans un contexte conceptuel du l'historique de l'oral en didactique. Ensuite, nous essayons de définir et de démontrer que l'oral C'est le centre de la dimension enseignement apprentissage, pour obtenir la compétence communicative chez les élevés de FLE.

En ce qui concerne le 2^{ème} chapitre, nous allons abordes la place de la communicative orale en didactique de FLE, de plus tenterons d'expliquer la composante de la compétence communicative pour atteindre l'objectif de la compétence orale chez les élèves. Nous procéderons enfin aux modes d'évaluation de la compétence orale des élèves en FLE.

Le dernier chapitre est consacré pour distinguer et sélectionner les différentes de la communication orale chez les élèves.

Afin de comprendre et parvenir à notre Object d'étude nous analyserons le questionnaire que nous avons réserve aux enseignants pour savoir les causes des obstacles rencontrés par les élèves de 5AP en communication orale en français cela est suivi par un commentaire des résultats obtenus, en fui nous allons proposer des suggestions afin de remédier ce souci

Cadre théorique et conceptuel

Chapitre I :

Réalité et globalité

Au niveau de 1^{ier} chapitre, les points qui nous paraît essentiels d'énoncer notre sujet « les difficultés de la communication orale en classe de **FLE** », c'est d'éclairer un aperçu historique de l'oral dans les dimensions enseignement-apprentissage à l'occasion de citer la place de l'oral dans les différentes méthodologies.

Ensuite, nous citerons les différentes définitions de l'oral par multiples sources sans oublier de parler de son égal (l'écrit), de plus en déterminant la communication comme concept interactif.

Enfin, nous parlerons de la compétence communicative en classe de **FLE**

Aperçu historique sur l'oral en didactique des langues :

Lorsque nous voulons parler de l'historique de l'oral de la didactique des langues, nous aurons toutes la chance pour évoquer et rapporter comment l'oral prendre sa place durant toutes les périodes d'apparition et l'évolution des méthodologies d'enseignement -apprentissage

L'apparition de la méthodologie traditionnelle c'était le début de vingtième siècle, en mettant l'accent sur la grammaire, la traduction des anciens textes écrits (du grec et du latin), et centrée essentiellement sur les points de langue (la grammaire) ; la compétence de l'écrit vient au premier comme le but principal de cette méthodologie. C'est pourquoi, l'apprentissage de la langue pour celle-là a été considéré comme une voie d'accès à la culture de l'autre, la maîtrise de ses règles grammaticaux basée sur la mémorisation et l'apprentissage par cœur des supports choisis par l'enseignant dont le but d'avoir une meilleure compétence au niveau de l'écrit(devant cette situation l'apprenant est souvent un être passif).

Face à cette priorité l'oral a été négligé ou peut-être n'avait pas une considération au sein de cette méthodologie malgré l'existence de plusieurs activités concernant la phonétique mais toujours au service de l'écrit, ce phénomène respectif à l'oral a été considéré comme l'une des questions de faiblesse de cette méthodologie, d'autre part, la méthodologie directe venue comme réaction de la

précédente, elle est apparue à peu près dans les années (1900-1910). Elle repose sur l'apprentissage des langues étrangères et de prendre la distance de la langue maternelle en classe, l'apprenant commencer de parler cette langue avant de l'écrire ;donc l'oral prend de plus en plus un respect profond dans cette méthodologie, voire l'interaction entre le couple didactique au sein de classe à l'aide des comportements et le gestuel de l'enseignant pour que l'apprenant va acquérir un vocabulaire et oraliser des mots d'une façon autonome dans une situation fabriquée.

Parmi les soucis de cette méthodologie c'est l'interdiction de l'utilisation de la langue maternelle en classe passant à d'autre méthodologie américaine. Elle est apparue dans les années quarante, la méthodologie audio-oral est le fruit d'un objectif didactique dont le but d'avoir des armées qui parlent et comprennent d'autres langues avec les autres.

Avec la seconde guerre mondiale, parmi leurs principaux objectifs c'est ; le calque et la mémorisation par le biais de répétition de ce qui était dit sans pris en compte de la composante des phrases(l'apprentissage par cœur). Elle est inspirée du courant behavioriste basé sur (stimulus-réaction-renforcement). Il fallait connaître les composantes grammaticales des phrases afin d'avoir une réaction plus rapide et automatique à tel stimulus qui va être éprouver par une communauté groupale ,sans doute l'oral a été pris en considération par excellence dans cette méthodologie la répétition c'est une point de faiblesse de la part de cette méthodologie de certains didacticiens, en passant à une autre méthodologie qui vient ensuite en 1960-1980, apparait en Europe, appelait une approche structuro-globale-audio visuelle, son enseignement s'appuie sur la compréhension et la communication orale chez l'apprenant ;donc l'oral est dominé par sa priorité devant son égal (l'écrit),la concentration sur la phonologie(les sons, l'intonation...). Cette méthodologie ciblée vers l'importance de l'apprentissage des actes de parole chez l'apprenant.

Malgré le prestige évolue de l'oral par rapport à l'écrit au niveau de cette évolution méthodologique ,l'oral est compté comme un moyen et non comme objectif mais avec l'apparition en 1990,de l'approche communicative sa primauté centrée sur l'apprenant voire son apprentissage cet acteur social sera un élément créatif, autonome et interactif .tandis que l'objectif de l'enseignant c'est d'établir les connaissances et les savoirs et non de les rapporter dont le but de maintenir sa compétence communicative en classe(apprendre les actes de parole).

Il est à souligner également que l'oral continue sa préoccupation dans un néologisme ; une nouvelle approche (notionnelle-fonctionnelle), dans cette dernière, en donnant purement l'importance à l'oral et aux tâches obligatoires demandées aux apprenants, nous trouvons que cet acteur social ayant la capacité d'agir et de réagir avec l'autre (interaction sociale) et qu'il soit prêt dans la plupart des situations communicatives pour faire multiples tâches dans des différents domaines.

2- Différentes définition de l'oral :

Avant tout, pour définir le mot oral, c'est bien évident nous avons consulté plusieurs dictionnaires tel que LAROUSSE, le petit ROBERT et HACHETTE ce qui était remarquable concernant les définitions trouvées, est que l'oral a pris presque le même sens dans ces différentes sources.

Selon le dictionnaire hachette encyclopédique l'oral c'est « transmis ou exprimé par la voix, par opposition à l'écrit. Tradition orale .Qui a rapport à la bouche .Soigner par voie orale ». ²

L'oral pour le Robert dictionnaire d'aujourd'hui, c'est « opposé à l'écrit, qui se fait, qui se transmet par la parole, qui est verbale ». ³

Autre dictionnaire comme le petit Larousse, définit l'oral « fait de vive voix, transmis par la voix (par opposition à l'écrit) témoignage oral, tradition orale, qui appartient à la langue parlée » ⁴

²Dictionnaire Hachette2013, p.1155

³Robert dictionnaire1991, p700.

⁴Le petit Larousse 1995, p.720

Malgré la multiplicité des sources pour que nous puissions définir l'oral, que nous avons dégagé que l'oral est un élément crucial dans la vie sociale et communicationnelle, cet outil c'est le noyau des échanges quoique ce soit les différents contextes (scolaire, professionnel, social...etc.).

L'oral c'est tout ce qui concerne la voix, la bouche 'c'est l'action de transmettre et recevoir des messages vocaux (relatif à la bouche), il est opposé à l'écrit. Enfin, Ferdinand de Saussure a défini l'oral par la distinction faite entre la parole et le langage, ce que la parole est une action individuelle tandis que le langage se caractérise par un esprit social.

3-L'oral versus l'écrit :

Le couple didactique « écrit, oral », sont tous les mêmes, un moyen crucial de la communication et l'exploitation de la langue, qui forme un aspect hybride indissociable l'un de l'autre ; écrit (oral scripturale), oral (écrit oralisé).Ce couple est la base de toute situation d'enseignement-apprentissage.

Ces deux compétences se caractérisent par des points divergents ; de prime d'abord, en parlant de l'oral comme le susdit, c'est la langue parlée qui s'appuie sur l'aspect phonique (36 PHONEMES), en suite ; en classe de FLE, l'oral est plus dominé dans un large temps, Nous trouvons au niveau de ce branche ;le locuteur n'est pas attentif ni intéressé vers les règles et les normes de la langue(souvent le choix du registre est familier, relâcher),de plus l'intégration du cote émotionnel, les moyens paralinguistiques et extralinguistiques chez lui est nécessaire pour passer un message compréhensible à l'autre.

Par contre, l'écrit s'appuie sur un aspect graphique (26LETTRES), pour réaliser un message écrit, nous aurons le maximum du temps pour corriger et réviser librement nos écrits.

Le respect des règles et des normes de la langue est intuitif, le registre est souvent soutenu et scolaire.

Enfin, nous avons constaté que l'oral est plus économique par rapport à l'écrit.

4-Définition générale de la compétence:

« La compétence se définit comme la possibilité pour tout locuteur*d'une langue donnée, de produire, de reconnaître et d'interpréter une infinité de phrases inédites conformes aux règles de cette langue »⁵

La signification de mot « compétence », c'est un recueil des connaissances, des savoirs par lesquels un individu aura la capacité d'agir et de faire telle action et telle tâche par son intelligence dans un contexte scolaire ou extrascolaire (lire, communiquer...etc.).

Cette compétence peut s'apparaitre en savoir, savoir-faire et savoir-être pour l'individu. L'apprenant rencontre souvent dans les situations d'apprentissage de langue étrangère, des tâches (des activités) nécessaire, des situations-problèmes à résoudre. Ces différentes situations qu'on peut les classer en familles des tâches à l'aide des caractéristiques unis.

Pour ROBINSON la difficulté d'une tâche liée à deux dimensions chez l'apprenant ; facteur d'affective et facteur d'aptitude mais pour parler de la complexité de la tâche qui est relative à l'intelligence et le coté cognitif de l'apprenant (fait appelle à plusieurs aptitudes).

Donc, la notion de la compétence communicative soit d'une sorte écrite ou bien orale fait appel à une double facteur ; « linguistique et culturelle », le sujet parlant(apprenant compétent) doit avoir la capacité de bien connaitre et bien utiliser les règles de langue comme WIDDOWSON(1981) indique le1ier terme « l'usage » ,et la bonne exploitation de ces savoirs linguistique dont le but de communiquer effectivement le 2eme terme « l'emploi »,venons-ensuite, l'évidence de PORCHER

⁵ Dictionnaire didactique de la langue française 1996, p.108

qui a montré l'obligation de connaître la culture de l'autre pour qu'on puisse comprendre et communiquer par sa langue

5-La compétence communicative en langue étrangère :

De prime d'abord, pour parler de la compétence communicative en langue étrangère, nous serons obligées de définir le concept « compétence », venons-en suite à l'identification de ses notions-clés qui la caractérise ; la tâche, la famille de tâche et la complexité dont le but d'aborder l'acceptation de ce concept didactique.

6-Compétence /performance :

L'invention de l'opposition « compétence, performance », était par le linguiste NOAM CHOMSKY de la grammaire générative en 1965 comme l'équivalent de celle de SAUSSURE « langue, parole ».

La compétence selon CHOMSKY c'est une activité intellectuelle et connaissance d'un ensemble d'énoncés qui n'ont été jamais entendues.

La performance pour le dictionnaire didactique « est la manifestation de la compétence linguistique d'un sujet parlant et maîtrisant une langue donnée. Elle s'évalue dans les différents actes de parole de ce locuteur et est dépendante de sa compétence (...) »⁶

7. Des points distinctifs entre Compétence /performance :

Selon le dit de CHOMSKY, la compétence est une grande habileté chez le sujet parlant, et la capacité de traiter et d'agir dans des différents contextes et des situations complexes que ce soient scolaire, social et professionnel. Elle n'est pas constante, ni acquise celle-là est développée au maximum du temps. Le résultat obtenu à travers une tâche donnée ou une situation-problème à résoudre, est considéré comme moyen pour évaluer le degré de la compétence chez l'individu.

⁶ Dictionnaire didactique de la langue française 1996, p.109.

En ce qui concerne la performance, tout simplement elle est englobée dans la compétence ; c'est l'essence, la conclusion concrète et finale d'une tâche donnée.

La pertinence est changeable d'une personne en d'autre, même si ont la même compétence ; chacun se distingue par ses moyens disponibles pour accomplir et réaliser ses objectifs, dont le but d'atteindre un résultat attendu.

Nous pouvons aussi la définir comme l'évaluation d'un résultat obtenu dans le même domaine (elle est particulière).

8-La communication comme concept interactif :

Aspect de définition : le mot « communiquer qui est d'origine latin (communicar) est apparu dans le langage français au milieu du XIVème siècle .Il signifie « mettre en commun, être en relation. »⁷

D'après les ressources que nous avons consultées, nous avons trouvé plusieurs définitions de mot communication et ce qui nous intéresse c'est la communication relationnelle et interactive entre les individus (récepteur/émetteur).

La communication veut dire tout ; de prime c'est écouter, parler, informer...etc. c'est un outil formidable et nécessaire dans la vie sociale pour envoyer et recevoir de message écrit ou audio en formant un échange et une interaction dans les différents contextes (scolaire, professionnel,...etc.).

D'un point de vue didactique, cette notion-clé est considérée comme une source d'une relation étroite dans une situation d'enseignement –apprentissage en classe de FLE, entre le couple didactique (enseignant-apprenant), dont le premier objectif visé par un enseignant des langues étrangères, c'est enseigner les élèves pour s'exprimer et communiquer oralement par cette langue.

9-Les différents types de communication :

Comme le susdit, la communication est une relation faite entre les individus pour transmettre un message verbal (écrit, oral), mais pour que ce message soit plus

⁷ <https://d1n7iqsz60b2ad.cloudfront.NET> PDF page consultée le 28/03/2018

compréhensible pour l'autre ; ce mode de communication ne suffit pas, donc l'intégration de non verbal est obligatoire (le grimace, les comportements, le regard ...etc.).

Ce message peut être circulé en 3 catégories, qui s'appellent les types de la communication :

9.1. La communication interpersonnelle : c'est une communication omniprésente dans notre vie quotidienne, généralement elle engage deux sujets parlants (émetteur/ récepteur). Comme le rôle de l'enseignant en classe devant leurs élèves.

9.2. La communication de groupe : c'est un message destiné par un émetteur à un groupe de récepteurs ayant le même but. Comme le rôle de l'enseignant en classe devant leurs élèves.

9.3. La communication de masse : ce type est pour transformer un message publicitaire, par un émetteur ou plusieurs émetteurs, ciblés pour un nombre infini de récepteurs, cette communication est plus officielle notant l'exploitation des moyens médiatiques tels que, la presse...etc.

10. Les facteurs de la communication selon JACKOBSON :

D'après les significations trouvées de concept « communication », nous avons remarqué que le message est le cœur vif de cette action ; il s'agit donc une relation corrélative (message bien entendu = une communication réussite, un message mal entendu = une communication échouée).

En effet, généralement la communication n'est pas parfaite car elle néglige plusieurs facteurs nécessaires, telle que, l'aspect psychologique, sociologique (culturel) ...etc. Ce manque pose un problème de la réception du message (incompréhensible, ambiguë) pour l'autre.

Dans cette perspective, le linguiste russe ROMAND JACOBSON a proposé son propre modèle de la communication représente les 6facteurs identiques à 6fonctions, ce modèle centré essentiellement sur le message.

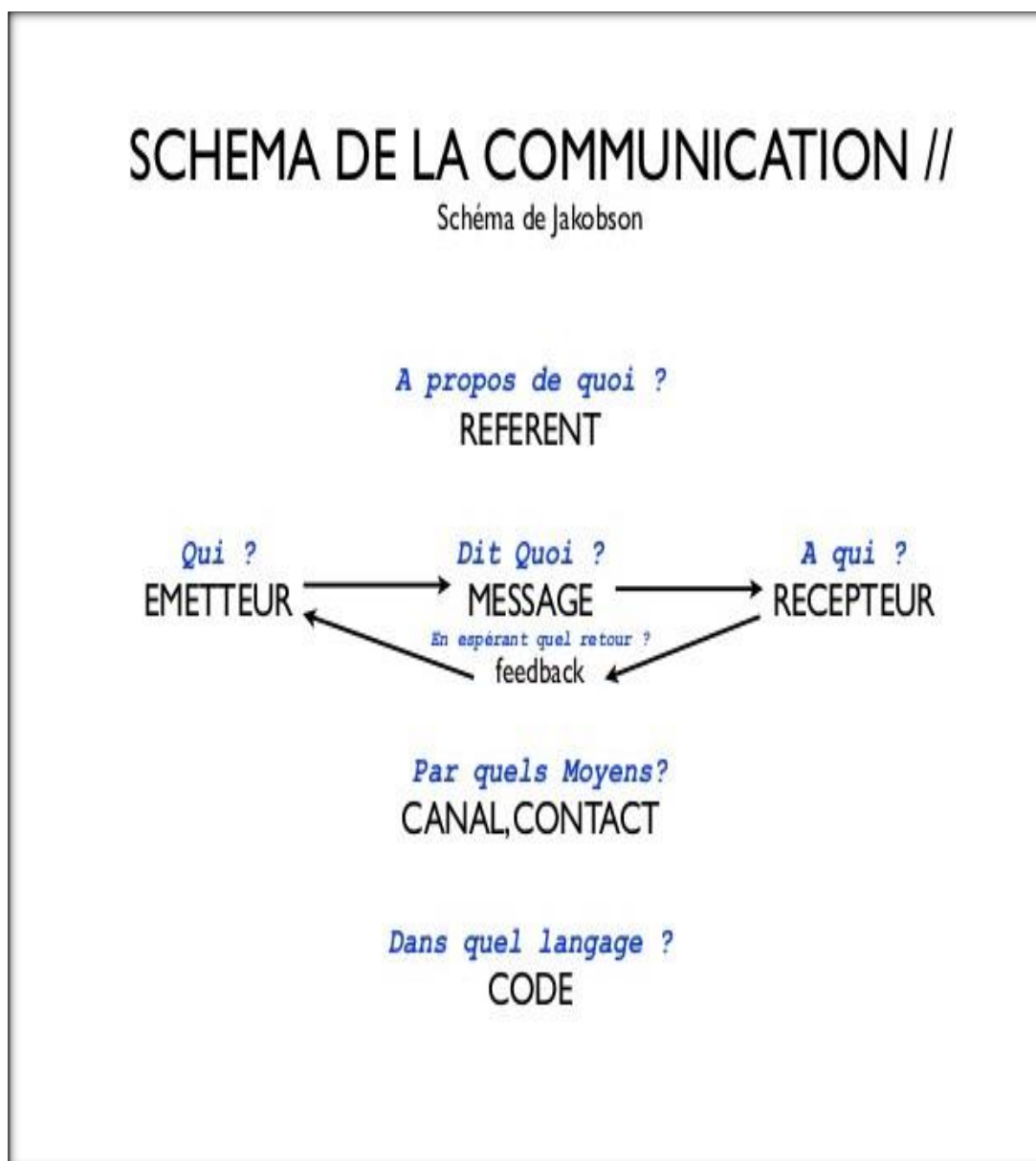
1-destinateur-**2**destinataire, sont également l'émetteur et le récepteur (2sujets parlants), le 1^{ier} interlocuteur, c'est celui qui déclenche la communication et faire passer un message en fonction expressive serve à fournir des informations, et exprimer le vouloir dire par ses propres sentiments à son égard, le 2^{ème} celui qui reçoit ce message, centré dans la fonction conative dont le but d'attirer et saisi son attention (le destinataire) .celles-là nous permet de comprendre le continu de message.

3-le cotexte, est un facteur très important référant au sens de message évoqué, ex :(mot) dans un contexte (phrase).

4- Le code en bref, est les signes communs qui correspondent le même sens entre les interlocuteurs, donc le rôle de destinataire est de décodé ce message pour le comprendre (linguistique, gestuel...etc.), ce décodage fourni une autre langue (métalinguistique).

5-le canal c'est le support par lequel on peut transmettre le message (verbal, non verbal...), grâce à la fonction phatique nous pouvons contrôler nos contacts avec l'autre soit de continuer ou d'arrêter la communication.

6-Le message centré en fonction poétique, c'est tout simplement le dit qui se caractérise par la spécificité du choix des mots et les expressions chacun a son propre style.



Dans le 1ier chapitre, l'objectif de notre recherche c'est bien de tenter d'expliquer des notions-clés, omniprésentes qui sont considérées comme un organe fondamental dans une situation d'enseignement-apprentissage de la didactique des langues comme celle de l'oral qui était un moyen et qui devient un objectif par excellence de la part de l'enseignant, et qui servent à enseigner une généralisation débutante capable à s'exprimer et communiquer facilement par cette langue.

Chapitre II :

L'oral dans le processus d'apprentissage du FLE

Dans le chapitre précédent, nous avons sélectionné pour définir des informations fondamentales et des notions centrales intégrées dans notre domaine de recherche de l'enseignement- apprentissage du FLE, dont le but d'aborder comment l'oral a pris sa place tout au long de son évolution, ainsi que les notions relative telle que « compétence, performance »,... Dans ce présent chapitre, nous parlerons d'une manière scrupuleusement de tout ce qui est relative à l'oral qui est la langue, la compréhension, l'expression et la production .Il a été également mis l'accent sur les conceptions des spécialistes de la langue qui est un support et un outil de la communication.

1. La langue comme instrument de communication :

De prime d'abord ,la fameuse définition de la langue est bien fixée c'est un système de signes ou il y a un lien très étroit entre une image et un concept ;(un signifié et un signifiant),donc cet instrument est avant tout un support de la mémoire grâce à ce stockage linguistique l'apprentissage, la connaissance et la compréhension de la langue permettent d'exploiter cet outil pour des objectifs humains pour établir des liens et des contacts internationales dans un milieu social en fonction de parole en toute sorte de communication s'exprimer, informer, parler , argumenter, interroger...etc.) Afin de concrétiser les signes linguistiques, avec l'intégration de l'intelligence et la sagesse du sujet parlant pour que la communication devienne bien ciblé.

Cette volonté humaine emportée dans un sac qui s'appelle « un message » ; en effet, l'être humain peut communiquer avec ses pairs par une diversité des mots et des codes pour réagir et agir dans un bain interactif à travers désignes écrits, sons, les gestes...etc. Alors que la langue reste toujours en avant, pour une fonction de la communication grâce à leurs outils, phonétique, lexicque, syntaxe et sémantique.....

2. Comment enseigner l'oral ?

C'est une grande responsabilité qui s'appuie sur la meilleure méthode choisie, le savoir-faire, et la compétence de la part de l'enseignant vers les élèves pour saisir et comprendre les travaux demandés.

Donc, pour que l'élève suit bien l'enseignant et son support, le professeur doit poser les questions relatives au début, dans le but d'augmenter le degré de la concentration et capter bien l'attention sur thème et au sens du document sonores (audio), qui fait appelle essentiellement à une habilité primordiale c'est **l'écoute** qui lui permet d'installer et comprendre l'information à travers des stades d'écoute afin d'infirmier ou confirmer sa compréhension.

3. La définition de la compréhension :

« Capacité de comprendre (ou d'être compris). Action de comprendre, résultat de cette action ». ⁸ Il s'agit d'une compétence humaine qui invite son intelligence pour saisir le sens, la valeur, le but, la relation des choses et des personne avec le monde extérieur.

4. Les stratégies générales de la compréhension :

4.1.la stratégie pré-écoute :

C'est une sort d'attirer l'attention des élèves et les orienter vers la première écoute d'un support audio, voire elle est une étape préparatoire pour motiver les apprenants à communiquer, tandis que pas obligatoire de tout comprendre.

4.2.la stratégie d'écoute :

Lorsqu'on parle du fait d'écoute, c'est bien évident de parler de l'acte de communication avec autrui, elle est une formule symbolique de la présence d'un message envoyé que nous attire ; qu'il y a un contact avec nos pairs. Cette stratégie

⁸ www.cnrtl.fr/definition/comprehension

d'écoute variée par rapport à nos objectifs du contenu de message ;dans ce cas-là on peut souligner cinq types d'écoutes :

4.2. Les types d'écoutes :

4.2.1. écoute globale : ce type est pour le but de saisir le sens globale d'un sujet donné sans entrer dans les détails .par exemple : l'enseignant demande aux le thème du texte.

4.2.2. écoute de veille : l'interlocuteur est forcément présent dans une situation de communication sans pris en compte au sujet et au message envoyé c'est-à-dire n'est pas concentré de ce qu' il écoute(écouter une chanson).

4.2.3. écoute d'analyse : une écoute vive et attentive de la part de l'apprenant ;en pris en conscience tous les détails pour qu'ils puissent analyser le sujet proprement dit par l'enseignant.

4.2.4. écoute de synthèse : ce type est pour but de réaliser des taches demandées par l'enseignant (expression oral, écrite) après plusieurs écoutes afin de sélectionner et de souligner les informations essentielles du thème.

4.2.5. écoute de repérage : c'est le fait d'attirer l'attention des apprenants vers des informations précises à travers des mots-clés.

4.3. la stratégie poste-écoute :

Une étape très essentielle pour tester la compréhension de l'apprenant des documents exploités à travers une série des questions afin de confirmer ou infirmer les réponses proposées.

En effet, l'apprenant sera capable de réaliser une production écrite ou une production orale .

5. Les activités de la compréhension orale en classe de FLE :

Pour une bonne compréhension orale dans une classe de FLE, l'enseignant s'appuie purement sur des supports qui visent à ses objectifs tels que ; les documents sonores (CD,...etc.), et les documents oralisés par lui. Tous ces outils servent principalement pour motiver et surtout capter l'attention de leurs élèves.

Il est impératif que l'enseignant doive choisir ces supports intelligemment, par rapport au niveau des élèves (5AP), le débit et le vocabulaire utilisés et même aux principaux objectifs.

- 1- En cochant la meilleure réponse par le biais d'un (QCM).
- 2- Des activités à remplir (tableau, paragraphe ...).
- 3- Demander aux élèves leurs points de vue, argumenter...
- 4- La reformulation est pour mieux mémoriser et les mettre en situation de communication.

5-On leur demander l'idée générale du sujet parlé.....

6. Les objectifs de l'enseignement de la compréhension orale en classe de 5AP :

6.1. La définition de la compréhension :

Communiquer oralement, veut dire impérativement la présence et le développement de deux compétences nécessaires ; celle de l'écoute et de la compréhension orale, pour que les apprenants puissent réussir à obtenir des savoirs et des informations compréhensibles et être capable de créer un milieu interactif (produire des énoncés), donc, « Compréhension orale est définie comme la capacité à comprendre à partir d'un énoncé ou d'un document sonore. Autrement dit, les élèves maîtrisent la compréhension orale quand ils comprennent ce qui leur a été lu ou dit. »⁹.

Cette compétence, a le mérite d'être à la première position dans les situations d'apprentissage de FLE au primaire, la compréhension orale est née dès le premier stade du primaire , ce qui était remarquable est que la tâche(le rôle) de l'enseignant ne sera pas facile de côté pour envoyer un message et d'autre pour le faire comprendre chez les élèves .dans ce suit cette tâche fait appel à plusieurs habilités de la part de l'enseignant ,qu'il doit être animateur ,facilitateur ,guide ...etc. Dont le

⁹ <http://ifadem.org/sites/default/files/ress...pdf> consulté le 06/04/2018

but de sélectionner et maintenir les objectifs à atteindre à travers les activités choisies par le biais des supports accessibles (sonores, écrits).

Nous pouvons définir généralement les objectifs suivants :

1. Fixer l'idée et mettre l'accent sur l'importance et le rôle de l'écoute qui sert à une bonne compréhension orale dans un milieu scolaire.
2. Apprendre comment distinguer les différents sons (rythme, intonation) ; la phonétique, de plus développer progressivement leur vocabulaire (le lexique).
3. Maîtriser et acquérir l'habileté de prendre que l'essentiel et la compréhension générale.
4. Encourager les élèves à apprendre la parole à travers les structures grammaticales apprises pour qu'il soit plus autonome de son apprentissage.

Donc, nous pouvons comprendre que l'objectif essentiel et final, visé par les enseignants des langues de primaire c'est bien d'avoir des jeunes apprenants capables de communiquer, réagir et agir dans un climat d'échange.

7. L'expression orale/production orale :

Sont 2 habiletés qu'il fallait les acquérir par tout apprenant en milieu scolaire, elles sont le produit essentiel qui vient après deux autres compétences ; l'écoute et la compréhension orale en classe de FLE.

Ces doubles concepts de base de toute situation d'apprentissage visent d'une véritable compétence communicative entre un émetteur et récepteur dans un échange (enseignant-apprenant, apprenant-apprenant).

7.1. L'expression orale : c'est une sorte de communication orale, elle se repose principalement sur le verbal (la voix, l'intonation...), et le non-verbal (regard, kinésique, mimique), par lesquels on s'exprime, envoie et reçoit des messages.

7.2. La production orale : du même, c'est une capacité introduite dans l'expression orale, elle vise pour envoyer et recevoir des messages ; cette compétence se repose purement sur l'aspect linguistique (la langue). Conscient du fait, que ces 2 compétences ont presque une définition identique mais nous pouvons aborder quelques points divergent : de prime, au niveau de la première compétence ; l'émetteur s'exprime oralement dans des situations diverses, son oral est impulsif, effectif et spontané .De plus, le sujet parlant peut utiliser tous les outils de la communication verbal ou le non-verbal.

Dans ce contexte, l'apprenant sera capable de parler spontanément et librement parce que l'importance est donnée au sens du message.

Tandis que la deuxième, le sujet est bien préparer et organiser par l'enseignant donc c'est bien un écrit oralisé basé essentiellement sur la langue, elle se focalise sur un contexte communicatif et collectif.

8. Les composantes de la compétence communicative :

Pour être compétent et avoir l'acte de communication, l'apprenant doit se reposer sur les quatre composantes proposées par SOPHIE MOIRAND, qui servent développer la compétence communicative chez les apprenants :

8.1. Une composante linguistique : c'est de connaître bien utiliser et exploiter les règles et les composantes de la langue (lexique, grammaire et phonétique...etc. .) ;pour mieux communiquer par cette langue ;écrire ,parler, lire et écouter.

8.2. Une composante discursive : est une aptitude reposer essentiellement sur tout ce qui concerne le discours, son type, sa cohérence et son contexte en valeur d'une situation communicative.

8.3. Une composante référentielle : un ensemble de connaissances liées étroitement à des interprétations par rapport auxquelles sont définies dans un contexte révérenciel.

8.4. Une composante socioculturelle : c'est une habilité de faire un lien et une connexion entre les membres des sociétés différentes et leur système culturel (ouverture sur le monde).

Enfin, l'enseignement-apprentissage de FLE considère la communication et le contact avec d'autrui par sa propre langue, sa culture qui l'appartient et son origine ; comme un moyen et un objectif bien déterminé.

9. L'évaluation de la compétence orale :

9.1. La définition de l'évaluation :

Lafontaine (2007) pense que pour évaluer l'oral « il faut enseigner l'oral selon une démarche didactique claire et il faut évaluer ce qui a été enseigné et seulement cela »¹⁰ ; donc l'évaluation au sens étymologique veut dire « faire ressortir la valeur ».

En didactique, l'évaluation est une démarche et une étape nécessaire pour cerner, maintenir nos objectifs et évaluer les résultats, le type de l'apprentissage, pour cela, l'évaluation de la compétence orale est considérée comme un défi et un problème vif pour les enseignants parce que l'oral n'est pas tout enseigner pour faire une évaluation proprement dite .Ce qui est remarquable est que l'évaluation est changeable d'un enseignant à autre par rapport à leurs objectifs et aux niveaux de leurs élèves .

En effet, pour que l'enseignant évaluateur puisse mesurer le niveau de son élève, il va lui demander un travail à faire pour l'évaluer en reposant sur les outils suivants :

10. Les types de l'évaluation :

Il y' en a trois types d'évaluation, que chacune se manifeste par ses propres objectifs (spécifiques), et un temps différé et différent l'une de d'autre.

¹⁰ <http://www.christiandumais.info/wp-conte...pdf>. Consulté le 07 /04/2018

10.1. L'évaluation diagnostique :

Le professeur fait une perspective générale, sur l'acquisition et le besoin de l'apprenant de chaque séquence cela lui permet de atteindre son objectif au sein de son enseignement, de plus pour centrer un macro regard sur les savoirs les connaissances imparfaits. Sur ce qui concerne la note au niveau de ce type n'est pas prise en considération.

10.2. L'évaluation formative :

Ce type sert à trouver des solutions et des réponses à des difficultés et des problèmes rencontrés les 2 pôles didactiques (enseignant-apprenant), pour tester, évaluer et même noter le moment d'apprentissage. Elle permet l'enseignant de mettre l'élève dans le bon chemin.

10.3. L'évaluation sommative :

C'est l'évaluation de vrai sens, c'est-à-dire elle est pour valoriser chaque dernière étape d'apprentissage dont le but de certifier le niveau obtenu et attendu de chaque élève par rapport aux autres et son enseignement. L'enseignant évaluateur peut avoir une grille d'évaluation variante pour assurer l'échec ou la réussite à travers des critères standardisés en forme d'examen, devoirs, BEM, etc.

11. Les critères de l'évaluation :

- l'évaluation pour l'enseignant c'est un test pour examiner la capacité de la compréhension de ce qu'il a été demandé pour les élèves.
- l'enseignant évaluateur est obligé d'évaluer tout ce qui concerne l'oral et la phonétique ; le volume, le rythme, la prononciation, le débit...etc.
- l'évaluateur doit suivre la composition des phrases et la correction de la langue « la conjugaison ».
- autre critère c'est l'évaluation du vrai choix des mots et la bonne utilisation des expressions qui correspondent au contexte.

- de plus il est impératif de respecter le critère de la cohérence pour mettre en relation la situation de communication et le sujet parlé (les mots et les phrases).
- ce qui très important et crucial c'est la relation interactive entre l'enseignant et son apprenant ; cette relation lui permet d'évaluer la compétence de prendre la parole qui accompagne un enchaînement des idées dans le vrai sens.

Enfin, grâce à l'évaluation l'enseignant pourrait prendre des informations sur son enseignement et leurs objectifs à atteindre pour qu'il puisse aussi de souligner les points forts et les points faibles des apprenants.

Dans ce chapitre, nous avons dit que la langue c'est un support de la mémoire avant d'être un outil de communication, de plus nous avons remarqué qu'il y a une relation impérative entre de l'enseignant et l'enseignement de l'oral qui est un objectif par excellence dans les situations d'apprentissage de FLE.

Chapitre III :

Difficultés de la communication orale en Classe de FLE

Nous avons vu tout au long comme nous l'avons mentionné, une large introduction de notre objet d'étude sur ce qui concerne l'oral et la communication qui sont deux éléments indissociables et complémentaires pour l'enseignement-apprentissage de FLE. L'élève doit y' avoir une compétence communicative et une habilité de compréhension afin de toucher et de mettre l'élève dans une réalité en classe de langue vivante pleine d'interaction cette interaction que l'enseignant évaluateur peut l'évaluer par le biais d'un ensemble des critères et des normes à suivre.

1. Obstacle psychologique :

C'est un facteur parmi les plus importants et responsables de la passivité communicatif et avoir des locuteurs passifs au sein de la classe.

1.1. l'absence de confiance en soi : c'est un sentiment de faiblesse qui se divertit la morale et être en doute de soi-même et de ses idées...etc.

1.2. la timidité : c'est une figure de se ressentir la peur du parler en face un public (d'autrui). Dans ce cas-là l'élève perd son assurance et sa confiance de donner son opinion ou de parler, la solution pour lui c'est d'être en mode silence.

1.3. le trac : c'est un sentiment qui pourrait toucher tous les types de personnalités lors d'une présentation orale ou dans une mise en scène ; lorsque un chanteur ou un acteur oublie une partie ou quelques mots de son dialogue, du même l'apprenant pourrait tomber dans des situations de communication semblables, ou est les s'échappent rien trouver pour dire ou peut-être il ne peut pas répondre aux questions demandées. Cela provoque le trac chez l'apprenant à cause des problèmes de langue (grammaire, lexique...).

1.4. l'anxiété : C'est un trouble psychologique et sentiment négatif qui menace la confiance en soi et la sérénité, elle est le résultat de réfléchir de faire le mieux que possible et de ne pas être en échec.

2. Obstacle sociologique (contexte familiale) :

L'être humain vit dans un milieu entouré par un groupe illimité des personnes, cette position qui met l'apprenant en situation obligatoirement interactif, donc le la famille joue un rôle très essentiel dans l'apprentissage ;ce qui est remarquable que

ce soit l'enseignant ,l'apprenant ou le milieu social forment un cercle complémentaire et un facteur vif pour la réussite scolaire.

En effet ,il y en a un apprenant qui s'exprime bien et facilement à l'oral en classe de FLE d'autre part un apprenant qui a un blocage et d'être handicap devant cette langue étrangère ;cela veut dire que le milieu familial aide l'apprenant à avoir une compétence communicative et un bagage linguistique ce qu'il donne lieu à l'élève de l'habilité d'employer cette langue même en dehors de la classe .par communication orale en classe pour leurs enfants.

3. Les obstacles sur le plan linguistique :

Il est impératif de signaler les différentes difficultés liées aux points de langue que ce soit au niveau de la grammaire, la phonétique, la conjugaison et le vocabulaire, etc. Qui posent problème à l'utilisation de la langue pour envoyer un message bien formé et compréhensible et surtout pour développer cette compétence et mettre en pratique l'oral dans les situations de communication.

En effet, l'apprenant pourrait trouver un problème à **la grammaire** de la construction des phrases, l'organisation des mots et même l'application des règles grammaticales (la syntaxe) ; tout cela empêche la bonne maîtrise de la langue en communication orale. Nous pouvons mentionner d'autres problèmes au niveau de **la phonétique**, un élément essentiel que l'apprenant aura du mal à prononcer quelques phonèmes en cette langue comme(X) qu'il pourrait prendre plusieurs sons:/GZ/, /S/et /KS/ :1-exotique 2-dix 3-extra....

Le défi le plus répandu et qui pose un problème de la plus part des élèves du 5AP c'est **la conjugaison**, notant que la langue française se caractérise par la pluralité du temps et du mode (présent de l'indicatif, le passé simple, le passé composé...etc. et la multiplicité des verbes(1^{ier} groupe,2^{ème} et le 3^{ème} groupe),cela signifie que si l'élève de 5AP sait bien conjuguer les verbes ,il sera motivé et encouragé pour développer sa compétence en communication orale. C'est aussi parmi les fameux problèmes des élèves en oral, c'est le vocabulaire lorsqu'ils

n'auront pas les mots et un bagage linguistique suffisant pour les mettre dans des situations communicative par conséquent ; pour parler par cette langue il fallait apprendre ses petits unités (mots) et afin de les maintenir, l'apprenant doit être toujours en relation et en bain de contact (lecture, communication avec l'autre...).

4. les obstacles sur le plan cognitif :

Comme nous l'avons mentionné l'élève est en difficulté à l'oral à cause de l'absence des savoirs, des connaissances, des idées et des informations que ce soit précis ou illimités dans des situations différentes ce problème provoque par le manque totale de la lecture, problème de la compréhension et le non pratique de la langue en dehors de milieu scolaire.

Nous avons tenté lors de ce dernier chapitre de la partie théorique de citer réellement les différentes difficultés qui empêchent les élèves à mettre l'oral en pratique qui affirment leurs obstacles pour développer la compétence orale en classe de FLE.

Enfin, nous avons constaté qu'aucun manque relatif soit à la langue ou bien un facteur psychologique ou cognitif sont référencés radicalement de la faute de milieu social (familiale) qui est considéré comme la source idéale d'un acteur social attentif, interactif et compétent de faire des contacts avec quiconque.

Cadre méthodologique et pratique

Chapitre I :

Analyse des données recueillies

Dans le premier chapitre qui s'intitule : méthodologie de recueil des données de la partie pratique, notre étude de recherche basée sur l'enquête de terrain à fin d'analyse ; et trouver les obstacles qui rencontrent l'apprenant dans l'enseignement-apprentissage du FLE en 5^{ème} AP en Algérie précisément à Laghouat.

Nous avons basé de faire une enquête de terrain à travers une observation des apprenants de 5^{ème} AP au primaire AHMED CHATA à Laghouat. Pour notre enquête nous avons divisé notre travail en deux parties :

La Première partie : nous parlons sur les séances d'observation dans l'enseignement-apprentissage du FLE, nous essayerons de donner les obstacles de la communication orale qui entravent les apprenants de 5^{ème} AP, et le déroulement du cours. Ensuite nous allons présenter le lieu d'expérience et le corpus de notre étude (la présentation de l'école, le directeur, l'enseignante, et la classe de 5^{ème} AP)

La deuxième partie : un questionnaire destinée aux enseignants du primaire à Laghouat, et les autres communes de la wilaya ; afin d'analyser et commenter le questionnaire.

1. Questionnaire destiné aux enseignants :

2. Le corpus :

Nous avons choisi les élèves de 5^{ème} année primaire ; école CHATA AHMED qui se situent dans la wilaya de LAGHOUAT, comme un corpus de notre travail.

3. La classe scolaire de 5^{ème} AP :

Notre expérimentation a été faite au primaire AHMED CHATA à LAGHOUT. Le public visé dans notre étude est les élèves du 5AP ; cette classe toute entière comporte 21 élèves ; elle se compose de 11 filles, et de 10 garçons.

Le niveau en français de cette classe est moyen, leur moyen général est 71,42%

4. présentation de directeur :

M. Massoud MRIGUI directeur de l'école AMED HATTA depuis 2015 jusqu'à nos jours.

5. Présentation de l'école :

Il a été décidé de construire une école, indépendante appartenant à l'association des savants « clubs de littérature » à Laghouat, en présence des leaders tels que , CHATTA, HOSSEIN ZAHIA, et MOHAMMED DJAAMATTE.

Après trois ans, ont été inauguré, cet école lancé par Cheikh EL BACHIR EL IBRAHIMI officiellement le mercredi 22/06/1949, a été désigné comme le directeur de l'école AHMED CHATTA en plus de son rôle en éducation.

Adresse : Avenue de l'indépendance, Laghouat.

5-1-Organisation des classes:

Préparatoire	1 ^{ère} AP	2 ^{ème} AP	3 ^{ème} AP	4 ^{ème} AP	5 ^{ème} AP	Total
02	02	02	02	02	02	12

5-2-Nombre des élèves dans chaque niveau :

	Préparatoire	1ère	2ème	3ème	4ème	5ème	Totale
Garçons	22	21	34	24	36	25	162
Files	15	26	28	37	29	26	161
Totale	37	47	62	61	65	51	321

5-3-Le staff pédagogique et administratif :

	Titulaire		Stagiaire		Suppléant		Total
	H	F	H	F	H	F	
Sexe							
Directeur	/	01	/	/	/	/	01
Enseignant d'Arabe	/	11	/	1	/	/	12
Enseignant de français	/	02	/	/	/	/	02

5-4-Le corps commun :

	Titulaire		Stagiaire		Suppléant		Réseau		Diplôme		Totale
	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	
Sexe											
Gardien	03	/	/	/	04	/	/	/	/	/	07
Ménage	/	/	/	/	/	03	/	/	/	/	03
Secrétaire	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/

6. Présentation de l'enseignante :

-Nom : GACEMI

-Prénom : Hadjer Fattoum

-Date et lieu de naissance : 08/08/1992 Laghouat

-Situation familiale: Célibataire

-Diplôme : licence : Lettres et langue française, option Science du langage.

Master : Lettres et langue française, option Science du langage.

Grade : PEP

-Ancienneté générale dans l'enseignement : 5 ans

-Dernière inspection subie le : 16/04/2017

-Date d'affectation au poste actuel : 18/04/2017

-Dernier poste occupé : E Aboubaker Hadj Aissa – BENNACER
BENCHOHRA- Laghouat du 02/09/2014 au 06/07/2017.

-Catégorie : 11

-Echelon : /

-Etablissement actuel : E Ahmed CHATTA Laghouat

-Les classes : 3^{ème} AP /4 me AP et 5^{ème} AP.

7. Présentation d'observation d'une séance orale :**Première observation :****Date :** 13/04/2018**Niveau :** 5AP**Durée :** 45mn**Projet 04:** Lire et écrire un texte prescriptif.**Séance :** 01**Séquence 02 :** identifier un mode de fabrication.**Nombre d'élèves :** 21**Moyen a utilisé :** livre de lecture, le tableau.**Titre :** pour fabriquer un masque.**Acte de parole :** Donner des conseils et expliquer.**Compétences à installer :** construire le sens d'un message oral en réception.**Composante de la compétence :** Identifier la situation de communication.**Objectifs de communication :**

- Identifier l'acte de parole
- Dédire du message oral des informations explicites.

Objectifs d'apprentissage:

- Etre capable de suivre un mode de fabrication en suivant des conseils et en respectant des étapes.

Déroulement de la séance (45') :

Au début la maitresse a salué les élèves puis elle a demandé d'être à l'écoute.

Il est à noter que le déroulement de l'activité passe par quatre étapes :

1/Pré-écoute :

Cette étape dure au maximum 5 minutes ou la maitresse attire l'attention des élèves au thème de l'activité d'une façon implicite par des questions qui coïncident avec le

thème du cours. En utilisant un court dialogue pour repérer les conseils .c'est une méthode déductive.

2/1^{ère} écoute :

Après avoir obtenu le silence complet, et le manuel toujours fermé.la maitresse écrit le titre du texte et le numéro de la page, puis elle entame la lecture magistrale de la première partie qui sera suivie par des questions ; nous avons remarqué que les élèves participent légèrement aux questions dont les réponses sont toujours mentionnées sur le tableau comme une sorte de récompense avec des cartes distribuées aux élèves .bravo, champion....Ets.

Il est à noter que la maitresse essaye de motiver et pousser les apprenants qui souffrent de difficultés de l'oral en les poussant d'une façon courageuse.

3/2^{ème} et 3^{ème} écoute :

Idem que la première sauf qu'on approfondi au thème petit à petit sans oublier les points de langue qui sont toujours exploités et vérifiés en terme de rappel de ce qui est déjà vu en classe.

L'évaluation :

Cette étape consiste à évaluer la compréhension et l'expression des élèves à partir des exercices oraux et ou écrits comme le QCM, vrai ou faux, les exercices d'appariement ou même comme c'était le cas de cette activité ; la maitresse a demandé aux apprenants de redire les étapes de fabrication du masque.

NB : Une 4^{ème} écoute est toujours prévue en cas de situation problème pédagogique attendue et inattendue.

Deuxième observation :

Date : 29/04/2018

Niveau : 5AP

Durée : 45mn

Projet 04: Lire et écrire un texte prescriptif.

Séance : 02

Séquence 02 : identifier une recette.

Nombre d'élèves : 21

Moyen a utilisé : livre de lecture, le tableau.

Titre : la citronnade.

Acte de parole : Donner des conseils et expliquer.

Compétences à installer : construire le sens d'un message oral en réception.

Composante de la compétence : Identifier la situation de communication.

Objectifs de communication :

- Identifier l'acte de parole
- Exercer sa vigilance auditive.

Objectifs d'apprentissage:

- Etre capable d'identifier une recette à partir d'ingrédients.

Déroulement de la séance (45') :

La séance a commencé par la salutation, le déroulement passe par quatre étapes.

1/Pré-écoute, 1ère écoute 2^{ème} et 3eme écoute et l'évaluation :

La maitresse procède par une image du gâteau pour accéder à l'idée de la recette et l'enchaînement des actions pour la réussir en posant la question :

A partir de quoi il fait ?

Les élèves commencent à proposer des éléments, la farine, les œufs ; le chocolat
.....

La maitresse explique que ces éléments on les appelle des ingrédients.

Ensuite, elle passe à la lecture du texte en commençant par les ingrédients

- 2 citrons.

-200 g de sucre.

-1 L d'eau.

Cette lecture est suivie d'une question :

A quoi servent ces ingrédients ? Pour faire du jus.

La maitresse écrit le titre du texte sur le tableau

Puis, on passe à la deuxième et la troisième écoute ; nous avons remarqué que la maitresse explique le texte en approfondissant petit à petit et que le questionnaire qu'elle avait proposé est étudié en termes de degré de difficultés de compréhension. Sans oublier qu'à chaque fois que les apprenants ne comprennent pas, la maitresse réexplique autrement en exploitant le verbal le non-verbal et le para-verbale. La séance se termine par une évaluation, la maitresse a proposé un exercice de deux phrases de vrai ou faux ; puis elle leur demande de passer un par un pour redire à ses camarades de classe la recette de la citronnade.

Remarque:

-La maitresse entame la leçon par une méthode déductive.

-Elle motive les apprenants en leur s'adressant d'une façon directe.

-La récompense se fait par distribution des cartes de récompense que les élèves favorisent.

- les apprenants arrivent à choisir des variantes d'actes de parole pour s'inscrire dans une situation de communication et intervenir dans une discussion en respectant les règles de prise de parole.

- Extraire d'un message oral des informations explicites.
- L'approche générale est de déduire d'un message oral des informations implicites
- Certains élèves comprennent la question mais, ils répondent en langue maternelle(Arabe) ce qui nous a appelé le blocage (un obstacle grammaticale), c'est-à-dire l'apprenant fait des efforts, mais malheureusement il ne trouve pas les mots pour exprimer en français.
 - Pour d'autres ont l'envie de participer et bien comprennent la leçon mais, ils ont un manque de confiance en soi ils ont s'exprimé avec l'utilisation : les gestes, le rire, et les mimiques.
 - On constate également des obstacles phonétiques ce que concerne la prononciation des apprenants.

Nous avons réussi par le biais de cette recherche ; à mettre en évidence quelques paramètres qui régissent l'interaction en classe.

Cette enquête consiste à mettre en lumière les activités pédagogiques, les démarches, et les stratégies d'enseignements-apprentissage de l'oral de FLE.

Pour notre observation qu'a été faite afin de confirmer notre hypothèse dès le départ pour un cours de FLE ; et que cette étude, nous a permis de constater que le problème des difficultés de l'oral, provient de différentes raisons sont à l'origine : linguistiques, psychologiques, et aussi, sociaux. Nous avons souligné ces raisons paralysantes l'oral de l'apprenant en classe de FLE en se basant sur les meilleures façons pour les remédier.

Chapitre II :
Présentation de l'enquête

Nous présentons dans cette partie, un questionnaire que, nous avons élaboré et que, nous a permis de vérifier nos hypothèse de la communication orale dans laquelle on va analyser, et commenter les résultats des enseignants.

Le questionnaire se compose de **09** questions dont certaines sont fermées et d'autres sont ouvertes.

Pour passer le questionnaire aux enseignants ; il fallait nous rendre dans plusieurs école à LAGHOUAT et aussi aux autres communes de la wilaya.

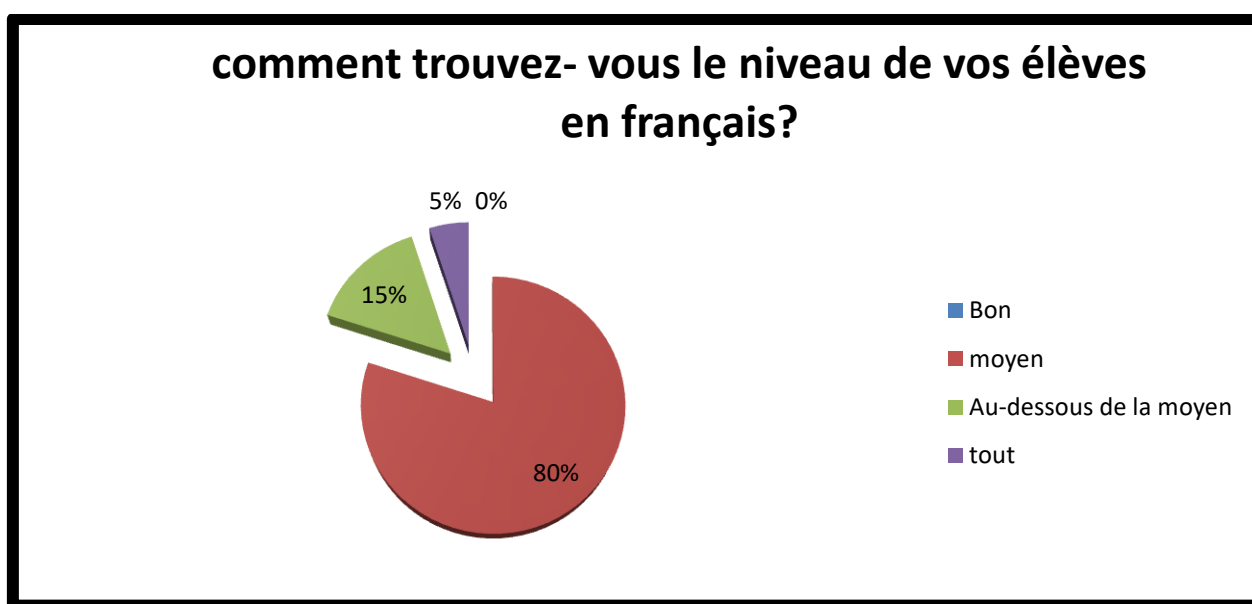
1. Analyse et commentaire des résultats :
2. présentation tabulaire et présentation graphique :

Question numéro 01 : Comment trouvez-vous le niveau de vos élèves en français ?

Prestation tabulaire :

Réponses	Bon	Moyen	Au-dessous de la moyen	les trois choix
N°	00	16	03	01
D'enseignants				
Pourcentage	0%	80%	15%	5%

Présentation graphique :



Analyse :

D'après le tableau nous observons que **80%**des enseignants voient que le niveau des élèves est moyen ; **15%** au-dessous de la moyen ; **0 %** est bon nous observons aussi que **5%** des enseignants voient que le niveau des élèves est entre bon, moyen, et au-dessous de la moyenne.

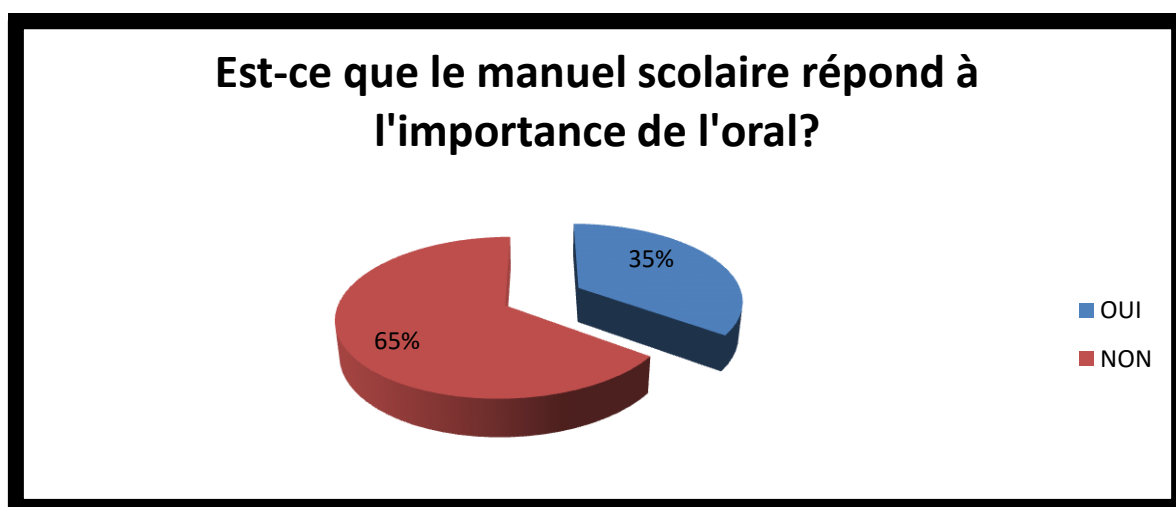
Commentaire :

Pour la première question, et selon les enseignants interrogés, la majorité indiquent que le niveau des élèves en français est moyen. Par ce que c'est leur troisième année d'apprentissage de la langue française et aussi le milieu social envers la langue, et chaque élève sa propre difficulté.

Question numéro 02 : Est-ce que le manuel scolaire répond à n'importance de l'oral ?

Prestation tabulaire :

Réponses	OUI	NON
N°. D'enseignants	07	13
pourcentage	35%	65%

Présentation graphique :

Analyse :

Pour cette question nous remarquons que **35%** des enseignants nous affirment que le manuel scolaire répond à l'importance de l'oral, **65%** des enseignants nous affirment que le manuel scolaire ne répond pas à l'importance de l'oral.

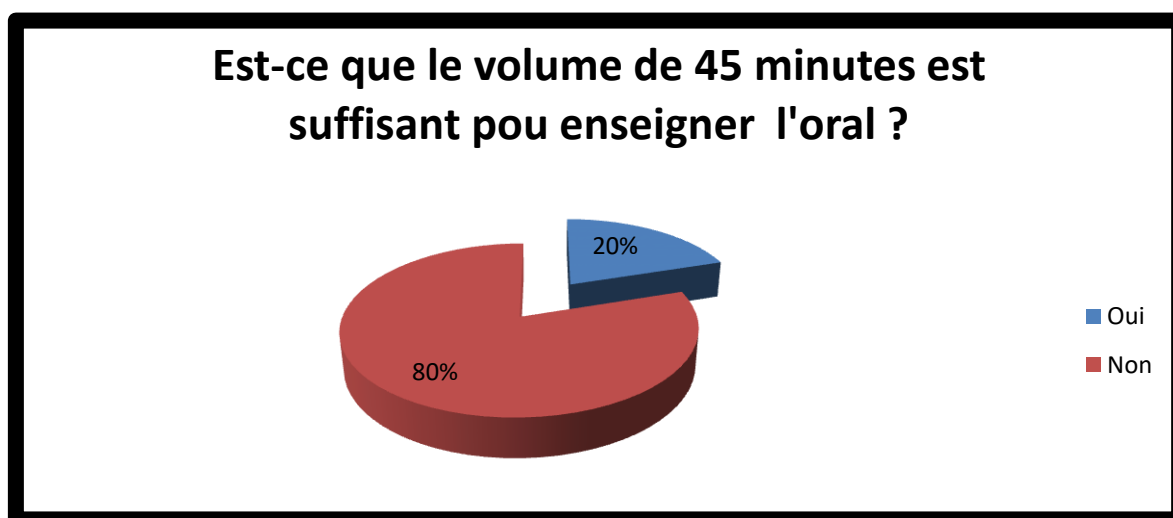
Commentaire :

Pour la deuxième question la plupart des enseignants considèrent le manuel scolaire répond pas à l'importance de l'oral car, le manuel scolaire s'intéresse beaucoup plus à l'oral mais y a aucune interaction pour les élèves. Notre intention par cette question est de nous éclaircir sur la place de l'oral, et son importance dans le manuel scolaire.

Question numéro 03 : Est-ce que le volume de 45 minutes set suffisant pour enseigner l'oral ?

Prestation tabulaire :

Réponse	Oui	Non
N° d'enseignants	04	16
Pourcentage	20%	80%

Présentation graphique :

Analyse :

20% des enquêtes nous indiquent que le volume 45% munit est suffisant pour enseigner l'oral par contre 80% les autres nous insistent que le volume 45 % munit est insuffisant pour enseigner l'oral.

Commentaire :

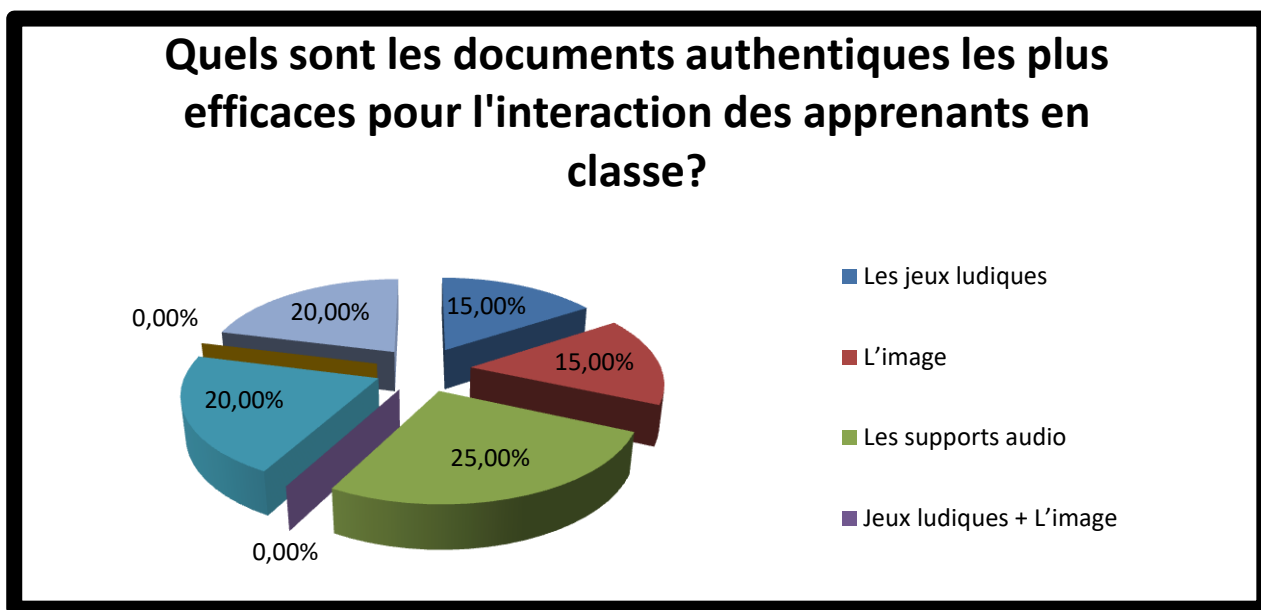
Selon la réponse obtenue pour cette question nous remarquons que l'ensemble des interrogés voient que le volume d'horaire pour l'enseignement de l'oral n'est pas suffisant

Question numéro 04 : quels sont les documents authentiques les plus efficaces pour l'interaction des apprenants en classe ?

Prestation tabulaire :

Réponse	N° d'enseignants	Pourcentage
Les activités ludiques	03	15%
L'image	03	15%
Les supports audio	05	25%
Activités ludiques + L'image	00	00%
Activités ludiques + Les supports audio	04	20%
L'image + Les supports audio	00	00%
Activités ludiques + l'image + les supports audio	05	25%

Présentation graphique :



Analyse :

Selon leurs réponses, **15%** des enseignants sujets de notre enquête disent que les documents authentiques les plus efficaces pour l'interaction des apprenants en classe se sont les activités ludiques. Aussi **15%** des enseignants déclarent que les documents authentiques les plus efficaces pour l'interaction des apprenants en classe se sont les images, **25%** montrent que les supports audio sont les documents authentiques les plus efficaces pour l'interaction des apprenants en classe.

00% absences total de réponse concernant activités ludiques et l'image, aussi concernant l'image, et supports audio.

Il est à souligner que, certaines enquêtes ont affirmé que les documents authentiques les plus efficaces pour l'interaction des apprenants en classe.

Eprouvent toutes sorte d'efficacité les activités ludiques, l'image et les supports audio ces interrogés représentent **25%** des enseignants.

Commentaire :

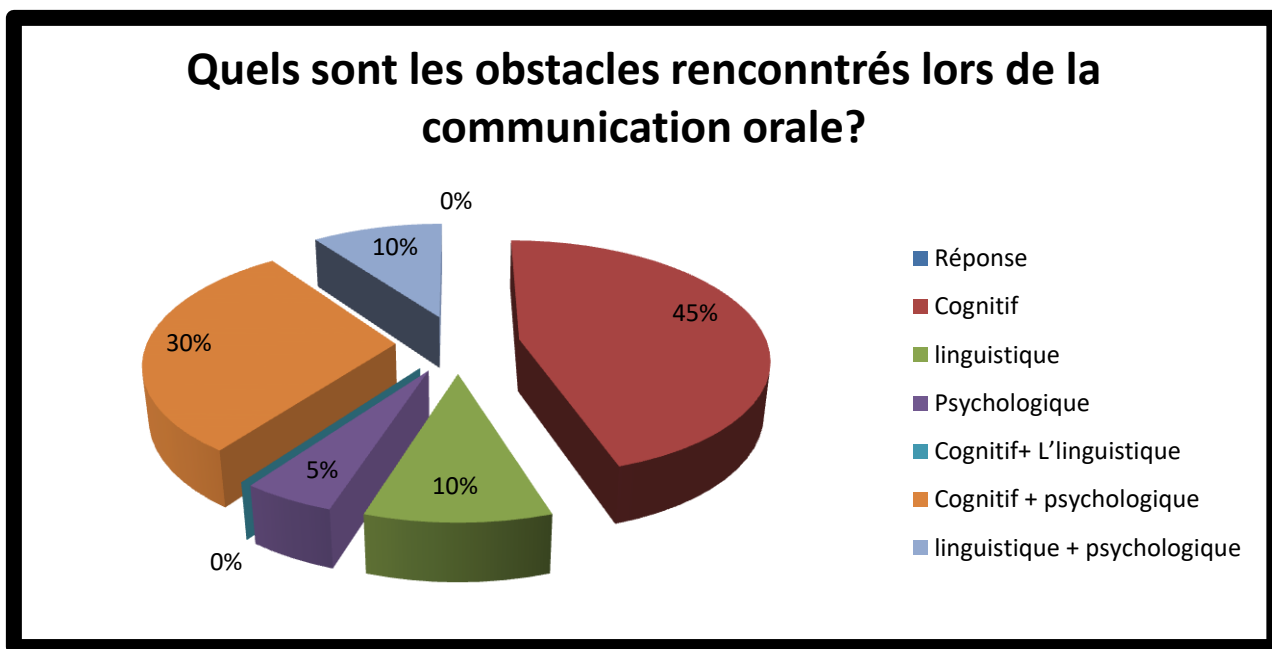
Selon la réponse obtenue de cette question nous supposons que la classe est en besoins de rénovation sur le plan pédagogique, à travers les documents authentiques dans le but de promouvoir l'enseignement et l'apprentissage de l'oral au même temps .aussi l'influence de ces documents authentique pas seulement sur l'apprentissage des élèves. Mais aussi sur leur attitude psychologique par rapport à l'apprentissage.

Question numéro 05 : Quels sont les obstacles rencontrés lors de la communication oral ?

Prestation tabulaire :

Réponse	N° d'enseignant	Pourcentage
Cognitif	00	00%
linguistique	09	45%
Psychologique	02	10%
Cognitif+ L'linguistique	01	05%
Cognitif + psychologique	00	00%
linguistique + psychologique	06	30%
Cognitif + linguistique + psychologique	02	10%

Présentation graphique :



Analyse :

45% des enseignants nous affirment que les obstacles rencontrés lors de la communication orale se sont linguistique, 10% nous affirment que les obstacles rencontrés lors de la communication orale se sont psychologique.

Nous observons que 05% des enseignants voient que les obstacles rencontrés lors de la communication orale chez les élèves se sont cognitif et linguistique. Parmi les réponses obtenues concernant cette question nous remarquons que 30% des enseignants nous affirment que, la linguistique et la psychologique se sont deux obstacles qui rencontrent l'élève lors de la communication oral, et 10% des enseignants nous affirment que : linguistique, psychologique et cognitif se sont les obstacles qui rencontrent l'élève lors de la communication orale, 00% aucune réponse.

Commentaire :

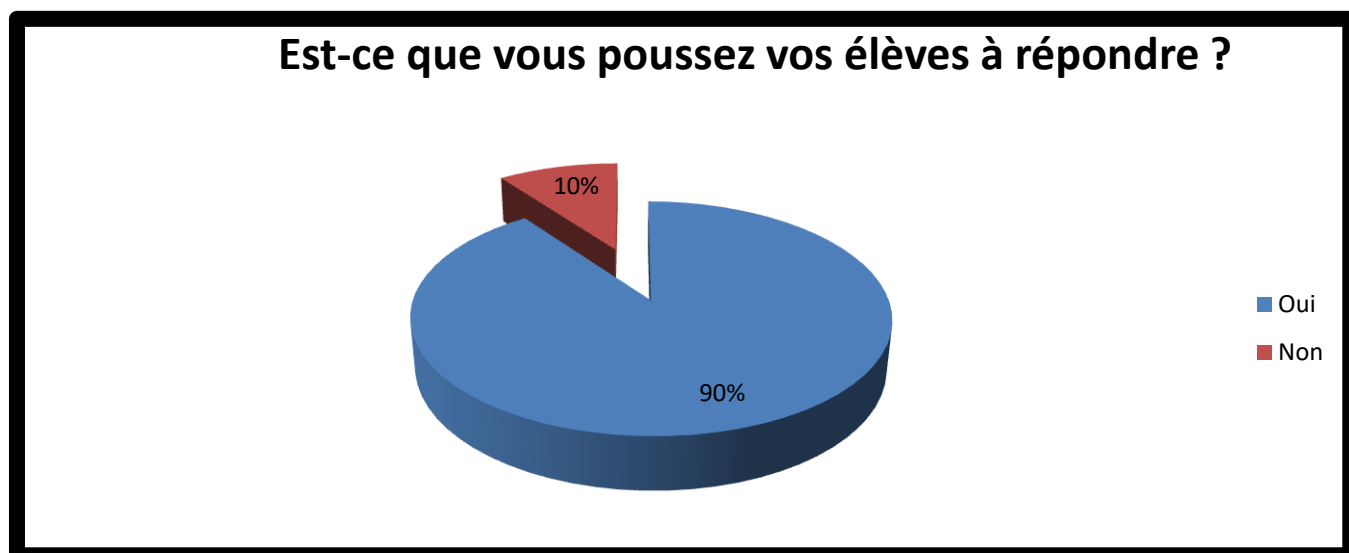
Cette question, porte essentiellement sur la situation pédagogique d'enseignement/apprentissage de la difficulté orale en classe de FLE. Selon les enseignants interrogés, de nombreux obstacles sont l'origine : linguistique, cognitif, et psychologique.

Question numéro 06 : Est-ce que vous poussez votre élève à répondre ?

Prestation tabulaire :

Réponse	Oui	Non
N° d'enseignants	18	02
Pourcentage	90%	10%

Présentation graphique :



Analyse :

D'après les réponses obtenues suite à cette question, nous pouvons dire que 90% des enseignants poussent leurs élèves à répondre, mais 10% d'enseignants ne sont pas d'accord avec nos questions.

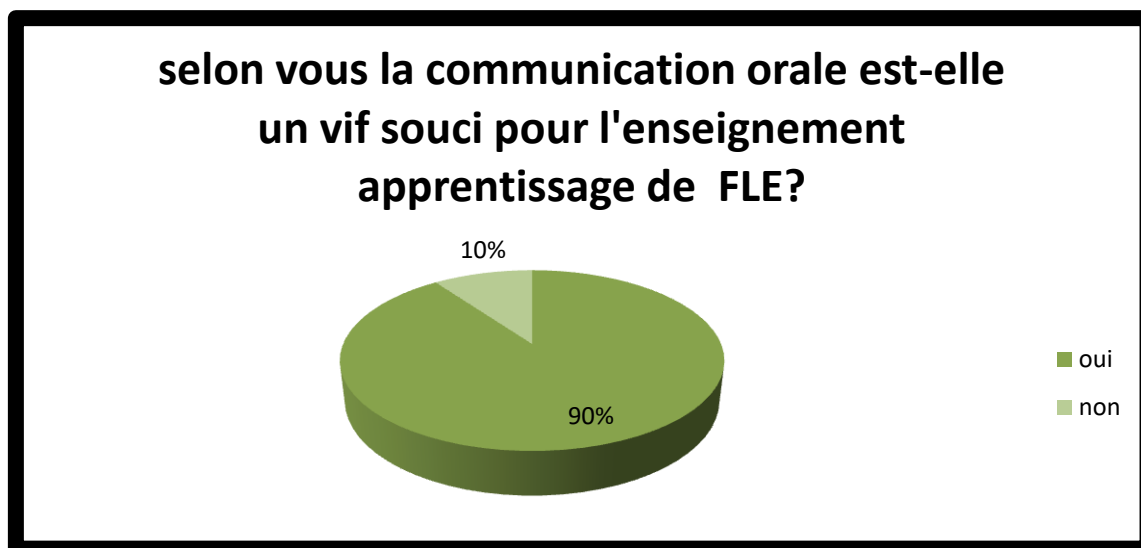
Commentaire :

Cette question porte sur la participation en classe, d'une part, la majorité des élèves participent en classe grâce à leur enseignant aid .d'autre part, l'enseignants aid à la construction de la compétence communicative chez les apprenants (faire pousser, faire parler, faire participer donc, aide à la amélioration les niveaux des élèves)

Question numéro 07 : Selon vous la communication orale est-elle un vif souci pour l'enseignement apprentissage de FLE ?

Prestation tabulaire :

Réponse	Oui	Non
N°. D'enseignants	18	02
pourcentage	90%	10%

Présentation graphique :

Analyse :

Selon les résultats obtenus sont : **90%** qui voient que la communication orale un vif souci pour l'enseignement d'apprentissage du FLE. En revanche, les autres voient que le contraire. Ces enseignants représentent **10%** des enquêtes.

Commentaire :

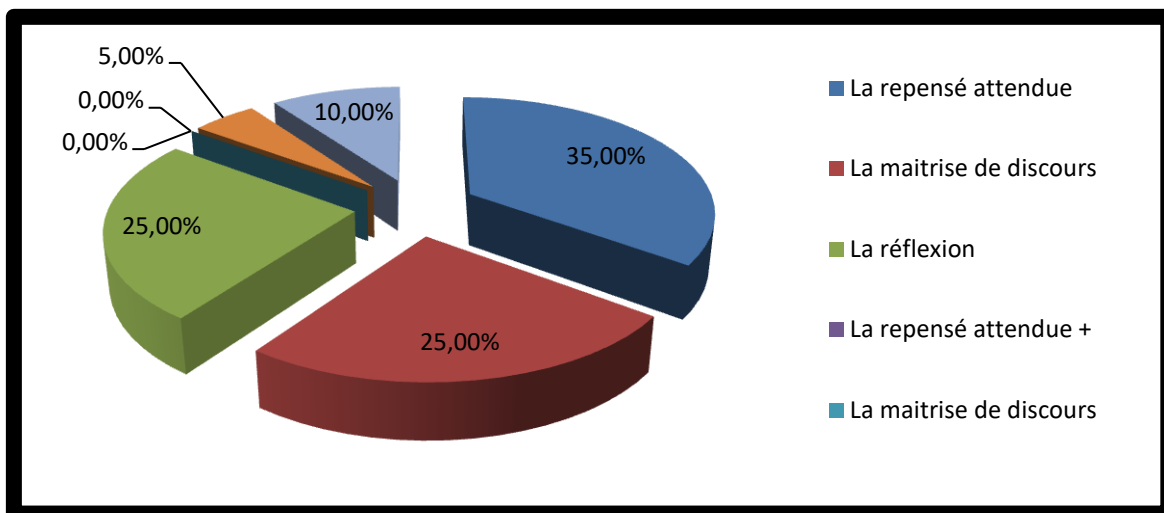
Suite de résultat de cette question, nous voyons clairement que la communication orale pose vraiment un problème et dépend tous les facteurs dans l'enseignement d'apprentissage du FLE.

Question numéro 08 : Par quelle mesure évaluer la communication orale avec vos élèves ?

Prestation tabulaire :

Réponse	N° d'enseignants	Pourcentage
La réponse attendue	07	35%
La maîtrise de discours	05	25%
La réflexion	05	25%
La réponse attendue + La maîtrise de discours	00	00%
La réponse attendue + la réflexion	00	00%
La maîtrise de discours+ la réflexion	01	05%
La réponse attendue + la maîtrise de discours + la réflexion	02	10%

Présentation graphique :



Analyse :

Il est à noter que certaines enseignants ont mentionné que la réponse attendue est la mesure dans laquelle l'enseignants évaluer ces apprenants ces enseignants représentent 35 % des enquêtés.

Aussi, nous constatons que 25% des enseignants nous affirment que la maîtrise de discours est la mesure dans laquelle l'enseignants évalue ces apprenants.

25% résultat obtenu par des enseignants mesurent la communication orale à travers la réflexion.

Il est à souligner que certaines enseignants ont confirmé que pour évaluer la communication orale éprouvent toute sorte de mesure à savoir la réponse attendu ,la maîtrise de discours, et la réflexion .ces enseignants représentent 10% des enquêtés.

05% représente la réponse des enseignants concernant la maîtrise de discours et la réflexion.

Commentaire :

Nous pouvons dire que les réponses des enseignants montrent toutes sortes de mesure pour évalue la communication orale des apprenants.

Question n°09 : Selon vous quelles sont les bonnes solutions pour optimiser et remédier à cette compétence communicative ?

Analyse :

Dans la dernière question de notre questionnaire, et à travers notre constat de départ, nous avons pu relever plusieurs propositions annoncées par la majorité des enseignants, qui montrent les bonnes solutions pour optimiser, et remédier à cette compétence communicative dans les points suivants :

- il faut consacrer plus de temps à l'oral.
 - faire pousser les élèves à répondre.
 - faire encourager les apprenants.
 - il faut que les parents aident ses enfants dans leur apprentissage.
 - il faut baser sur les activités ludiques, les supports audio visuels et les TIC.
- la mémorisation, et la pratique, et le travail collectif.

3. Suggestion et proposition :

D'après les recherches que nous avons concentré sur le thème, et les problèmes de la communication orale chez les apprenants de 5AP, le questionnaire destinés aux enseignants, et même lors de la présentation des séances d'observation que nous avons fait , autour les difficultés rencontrées devant cette compétence en classe de FLE .

Les notes que nous avons soulignées basé essentiellement sur le rôle de l'enseignant, vers leur élève ; c'est l'être qui peut réduire et proposer des solutions, des stratégies, et même des astuces pour motiver vivement et créer un climat favorable qui sert à une bonne communication orale des élèves.

Vu cette situation ; nous proposons des réponses et des idées à ces problèmes de prime, d'abord ; la responsabilité s'appuie principalement sur l'enseignant, qu'il

doit être un guide , un facilitateur , un être qui sait bien comment motiver leurs élèves par ses petits mots ,ses traits et ses gestes surtout avec un élèves débutant ,dans le but de recevoir le message facilement .

De plus, capter l'attention des élèves pour qu'ils restent en avec l'enseignant

L'enseignant essaye de temps en temps d'interpréter gestuellement son dit (expression faciales).

L'enseignant ne doit pas être ennuyeux Il faut d'apporter avec lui des jeux ludiques, des desseins, des chansons autois, demander aux élèves de préparer une mise en scène.

Programmer une liste des mots, chaque jour apprend un mot ; et de leur demander de faire 3 phrases possibles pour s'exprimer pour dire tell.

Il faut travailler sur l'écoute de l'apprenant pour vérifier la compréhension d'un support ou d'un document proposé pour les élèves.

Demander impérativement aux élèves de préparer la leçon prochaine ; pour qu'ils soient près et rester en courant du thème étudié.

Enfin, il sera judicieux de renouveler chaque séquence la méthode et la façon de récitation des cours pour toucher efficacement l'objectif et le besoin des apprenants et l'enseignement-apprentissage des langues.

A travers la mission qu'a été faite dans l'enseignement primaire ; nous avons vraiment senti la grandeur de la responsabilité de cette dernier.

Pour notre étude, nous avons constaté durant l'observation qui a été faite dans une classe de 5ème AP ; pour un cours de FLE que ; les apprenants rencontrent plusieurs obstacles au niveau de l'oral à savoir de plusieurs facteur quel que soit : pédagogique, psychologie ou sociaux.

Selon les résultats obtenus des enseignants sur les questions du questionnaire donné : le temps consacré à l'oral est insuffisant donc ; le facteur de temps, et le

volume d'horaire est très important ; aussi, le niveau des élèves en français langue étrangère était moyen.

Parmi les réponses des enseignants sur les bonnes solutions pour optimaliser et remédier la compétence communicative : les moyens de TIC, les supports audio, et les activités ludique.

En guise de conclusion ; l'orale joue un rôle primordiale dans l'apprentissage d'une langue étrangère et pour l'acquisition du savoir.

Conclusion

Conclusion

En parlant de cette proposition qui traite notre thème « les difficultés de la communication orale chez les apprenants de 5AP en classe de FLE », nous avons essayé tout au long de notre travail de prouver et d'expliquer notre choix du thème en s'intéressant à l'oral et son importance dans les domaines de l'enseignement – apprentissage en classe de langue dont le but d'affirmer nos hypothèses de départ à travers plusieurs recherches.

L'enseignement-apprentissage de la langue française a vécu pendant des années et des années une évolution remarquable de ce qui concerne ce formidable outil d'apprentissage, dans ce travail réalisé nous avons vu cette différente considération de ce moyen dans les évolutions méthodologiques de l'enseignement-apprentissage. Au présent, ce moyen de communication prend une place bien sacrée dans la didactique de FLE qui donne la priorité centrale à l'oral, notant que les élèves de primaire ont du mal à parler et s'exprimer en français à l'oral. Après les analyses des questionnaires destinées aux enseignants voire les séances d'observation, nous avons noté que l'oral est un outil indissociable pour l'enseignement mais qui pose un problème majeur des professeurs surtout en primaire à cause des difficultés de la communication orale en français ; un obstacle qui attaque les élèves visant les problèmes de la langue comme les susdits ou bien problèmes psychologiques tels que la peur...

En effet, le rôle de l'enseignant est de motiver, encourager et même de créer des nouvelles démarches et nouvelles solutions pour mettre l'apprenant dans une réalité d'apprentissage et une communication vive et interactionnelle dans une classe de langue vivante, pour que l'apprenant ne sera pas passif ; il est obligé de pratiquer et mettre en considération l'oral en classe.

Enfin, à partir ce que nous observé tout au long de cette élaboration de ce travail qui n'a traité juste quelques unités sur la communication orale, nous pouvons dire que l'oral est un moyen formidable pour renforcer l'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère.

Bibliographie

1/ -Ouvrages :

1-CUQ J- P GRUCA, I, Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Presses universitaires de Grenoble, France, 2005,504P.

2-Defays, I.M .Delcominette,B.Dumortier,J-L .VINCENT-L.(ED) ,
Didactique du français langue maternelle, langue étrangère et langue
seconde : vers un nouveau partage ?, université de liège, 2010 ,186P.

3-ETIENUNE, D'enseigner les langues étrangères, quels sont nos objectifs et
nos priorités ?, Bruxelles, Groupe de Boeck S-a, 2011, 220P.

4- GODIVEAU, R ,1000 difficultés courantes du français parlé, Paris, 3ème
édition DUCULOT, 1998,115P. 4-GODIVEAU, R ,1000 difficultés courantes
du français parlé, Paris, 3ème édition DUCULOT, 1998,115P.

5-POUGEOISE, M, Dictionnaire didactique de la langue française, Paris,
1996, volume n°1431.

2/-Articles :

1- Jean-Claude Beacco Taches, compétences de communication et
compétences formelles1.**Synergie** Brésil n°spécial1-2010 pp97-105.

2- HASANAT Mohamed d'une langue seconde : les avantages et les entraves
de la langue maternelle chez les bilingues français-arabe/arabe-français, in
Synergies Monde arabe n°4-2007pp.209-226.

3- Ouardia Ait Amar Meziane Pour un enseignement des stratégies
communicatives d'apprentissage en classe de français langue
étrangère .**Synergies** Mexique n°3p.101-112.

4- OUYOUGOUTE Samira quelle(s) méthode(s) pour enseigner l'oral à
l'école primaire en Algérie ?, **Synergie** Algérie n°12-2011pp.131-141.

3/-Dictionnaires consultés :

1-GALISSON, Robert ; Coste Daniel. (1976) : Dictionnaire de didactique des langues, Paris, Hachette.

2-HACHETTE Encyclopédique, Dictionnaire, Paris2013.

3-Dictionnaire de la langue française, MICRO ROBERT, Paris (France) 1990.

14-LE ROBERT Dictionnaire, D'aujourd'hui Alain Ray ,1991.

4/-MEMOIRE CONSULTES :

1 -BENAMMAR, H, « L'attention et la concentration en classe de FLE cas de la 5^{ème} AP » université de Laghouat, 2013.

2 -HAMDI, H, « l'activation de l'expression orale par le biais de l'apprentissage coopératif »université de Laghouat, 2014

3 -GUELLOULA, M, « les difficultés de l'expression orale en classe de FLE cas de la 5^{ème} AP » université de Laghouat, 2011.

5/-SITOGRAPHIES :

1- <http://WWW.presee.fr/web/revue/homr/perscit/article/rfp0556199111067>

2- www.emilie.en.savoie.com

3- www.gamosse.free.fr

4- www.edufle.net

5- <https://www.manager-go.com/efficacite-professionnelle/communication-orale.htm>

6- <https://dln7iqsz60b2ad.NET> (PDF page consulté le 28 mars 2018)

7- https://www.eyrolles.com>chapters>chap1_neiryneck.pdf

(Page consulté le 11 mai 2018)

8- www.alloprof.qc.ca>pages (page consulté le 11 mai 2018)

ANNEXE

Questionnaire destiné aux enseignants de français du primaire

Nous avons l'honneur de solliciter votre participation pour attirer votre attention aux difficultés de la communication orale chez les apprenants du **FLE** en Algérie cas de **5AP**. Nous souhaitons d'avoir des réponses de cet étayage par le questionnaire que nous avons choisi. Nous vous remercions du temps, des efforts et de la réflexion que vous allez consacrer pour répondre à ce questionnaire.

Sexe : Masculin Féminin

L'école Laghouat Autres communes

Expérience Professionnelle :

Moins de 3 ans De 5-15 ans Plus de 15 ans

1. Comment trouvez-vous le niveau de vos élèves en français ?

Bon Moyen Au-dessous de la moyenne

- Pour quoi :

.....
.....
.....

2. Est-ce que le manuel scolaire répond à l'importance de l'oral ?

Oui Non

Pour quoi :

.....
.....

3. Est-ce que le volume de 45 minutes est suffisant pour enseigner l'oral ?

Oui Non

4. Quels sont les documents authentiques les plus efficaces pour l'interaction des apprenants en classe ?

Les jeux ludiques l'image Les supports audio

- Dites pour quoi :

.....
.....
.....

5. Quels sont les obstacles rencontrés lors de la communication orale ?

Cognitif Linguistique psychologique

6. Est-ce vous poussez vous élèves à répondre ?

Oui Non

7. Selon vous la communication orale est-elle un vif souci pour l'enseignement apprentissage de FLE ?

Oui Non

8. Par quelle mesure évaluer vous la communication orale avec vos apprenants ?

La réponse attendue la maitrise de discours la réflexion

9. Selon vous, quelles sont les bonnes solutions pour optimaliser et remédier à cette compétence communicative ?

.....
.....
.....
.....

1-motivation et animation de la classe

1-Comment procède le professeur d'application pour éveiller l'intérêt des apprenants avant d'entamer le sujet de la leçon ?	..... ..... ..... ..... .....
2 Quelles méthodes utilise-t-il- pour entamer ses leçons ?	..... ..... .....
3-Comment anime-t-il- la classe et motiver les élèves à la participation ?	..... ..... .....
4-Comment pousse-t-il- ses apprenants s'interroger entre eux, à apprendre et à évaluer les réponses sans son intervention ?	..... ..... ..... ..... .....
5- Comment récompense-t-il- les apprenants ?	..... ..... ..... .....
6- Comment investi-t-il- les idées et les réponses constructives des apprenants ?	..... ..... ..... .....
7- Comment remédie-t-il- aux situations de blocage ?	..... ..... ..... .....

2-Présentation de la leçon

1-Comment procède-t-il pour passer d'un exemple simple à un exemple complexe ?	..... ..... ..... .....
2 –comment incite-t-il-les apprenants à la proposition d'exemples enrichissants ?	..... ..... ..... .....
3-Comment renforce-t-il-la leçon par diverse application ?	..... ..... ..... .....
4-Comment exploite-t-il-la les moyens didactiques ?	..... ..... ..... .....
5- Comment incite –t-il-les apprenants à l'exploitation de ces moyens?	..... ..... ..... .....
6- Comment arrive-t-il les apprenants à gérer le tems lors du déroulement de la leçon ?	..... ..... ..... .....
7- Quelles sont les méthodes suivies par le maitre /professeure d'application pour présenter ses leçon ?	..... ..... ..... .....



Séquence 2 - identifier un mode de fabrication

P R O J E T



ORAL :

Pour fabriquer un masque

Matériel :

- Une assiette en carton.
- Des ciseaux.
- Des morceaux de laine.
- De l'élastique.
- Un feutre rouge.
- De la colle.



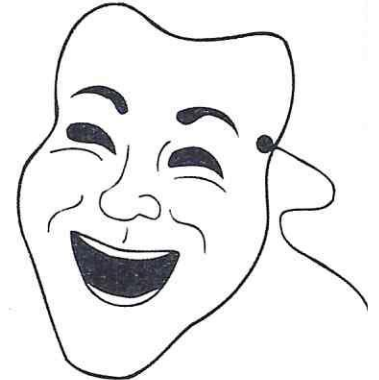
Réalisation :

- 1) Découpe les yeux et la bouche dans l'assiette en carton avec des ciseaux.
- 2) Dessine un cercle rouge pour faire le nez.
- 3) Colle des morceaux de laine pour faire les moustaches.
- 4) Perce un trou de chaque côté.
- 5) Fixe l'élastique.

Ton masque est prêt.

QUESTIONS :

- 1) Quel est le titre de ce texte ?
- 2) De quoi avons-nous besoin ?
Comment appelle-t-on ces éléments ?
- 3) Dis à tes camarades comment fabrique-t-on un masque.



Fiche pédagogique

- * **Projet** : 04: Lire et écrire un texte prescriptif **Niveau** : 5^e A.P
- * **Séquence** : Identifier un mode de fabrication **durée** : 45
- * **Activité** : Compréhension / expression orale **Séance** : 01
- * **Titre** : Fabriquer un masque.
- * **Acte de parole** : Expliquer, donner des conseils et des ordres.
- * **Compétence** : Construire le sens d'un message oral en réception
- * **Composante de la compétence** : Poursuivre la portée d'un message oral
- * **Matériel** : Le manuel, le tableau, des images.

* - Objectif de communication :

- Identifier l'acte de parole.
- Identifier la situation de communication.

* - Objectif spécifique :

- Être capable de suivre un mode de fabrication en suivant des conseils et en respectant des étapes.

Déroulement de l'activité :

1/ Pré-écoute : 05 mn.

La maîtresse commence par l'écriture de 2 conseils sur le tableau.

- Ah, quand tu veux traverser la route.

- Marche sur les trottoirs.

- Traverse au passage protégé

Par quoi commence chaque phrase ?

Quel est le type de ces phrases ?

Que expriment les phrases impératives ?

2/ 1^{ère} écoute :

Après avoir obtenu le silence en classe,

Toutes les réponses des apprenants sont écrites sur le tableau.

- Par un verbe.

- Phr. impérative

- un ordre, un conseil

Le manuel fermé, le titre écrit sur le tableau.

En commençant par la lecture du matériel et en montrant chaque élément aux élèves.

- Quel est le titre de ce texte ?

- De quoi avons nous le besoin ?

3 / 2^{ème} écoute :

La réalisation :

découpe ---

La maîtresse relit le texte, en dessinant sur le tableau un masque

- Quel est la première action pour réaliser le masque ?

4 / 3^{ème} écoute :

Pourquoi prend-on du feutre ?

Pour motiver l'imagination de l'apprenant, et en montrant les éléments, la maîtresse commet une erreur par conscience pour vérifier la concentration des apprenants

- Colle les morceaux de la laine pour faire les yeux.

5 / Evaluation :

- Dis à tes camarades comment fabriquer un masque.

N.B : Une 4^{ème} écoute est toujours prévue en cas de situation problème pédagogique inattendue.



Séquence 3 - identifier une recette

P
R
O
J
E
T

4

ORAL :

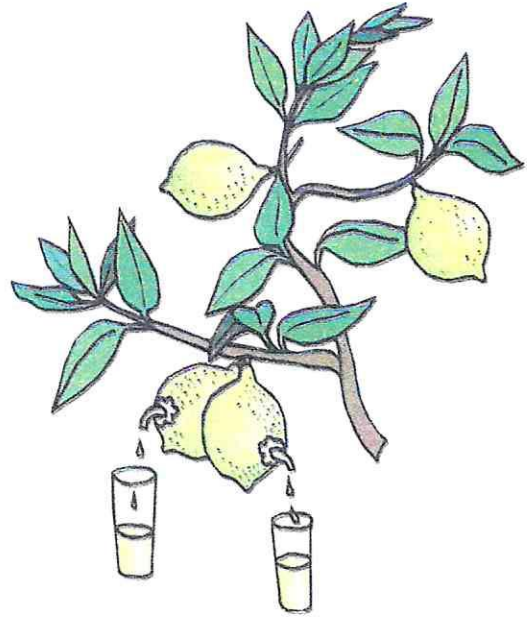
La citronnade

Ingrédients :

- 2 citrons
- 200 g de sucre
- 1L d'eau

Préparation :

- Lave les citrons.
- Coupe- les en deux.
- Presse-les pour obtenir un jus.
- Mets le jus dans une carafe.
- Verse le mélange eau/ sucre sur le jus.
- Mets au frais avant de servir.



QUESTIONS :

1) Ce texte :

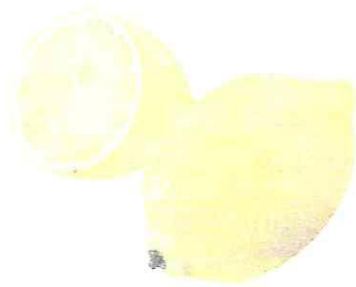
- Raconte une histoire.
- Présente un métier.
- Donne une recette.

Recopie la bonne réponse

2) Quels ingrédients faut-il ?

3) Enumère les actions nécessaires à la réalisation de cette recette.

4) Redis la recette à ton camarade et aide-le à la réaliser.



Fiche pédagogique

*- **Projet 4** : Lire et écrire un texte prescriptif Niveau = 5 AP

*- **Séquence** : Identifier un mode de fabrication Durée : 45

*- **Activité** : Compréhension / expression orale Séance : 01

*- **Titre** : La citronnade

*- **Acte de parole** : Expliquer, donner des conseils, des ordres.

*- **Compétence** : Construire le sens d'un message oral en réception.

*- **Composante de la compétence** : Identifier la situation de communication

*- **Matériel** : le tableau, le manuel

*- **Objectifs** :

- Identifier l'acte de parole.

- Repérer le thème générale.

- Identifier une recette.

- Exercer sa vigilance auditive.

*- Déroulement de l'activité - *

1. **Pré-écoute** : La maîtresse montre l'image du gâteau.

- Qu'est-ce que c'est ?

- À partir de quoi il est fabriqué ? et comment.

- Comment appelle-t-on ce processus ?

2. **1^{ère} écoute** :

Aujourd'hui on va identifier une recette

la maîtresse lit le texte :

Les ingrédients :

- 2 citrons

- 200 g de sucre

- 1L d'eau.

} en montrant

} les images

} des ingrédients

↳ c'est du gâteau

- une recette

- Comment appelle-t-on ces éléments ?
 - Ils servent pour quelle recette ?
- La citromnade

- des ingrédients

3. 2^{ème} écoute :

- Préparation :

Lecture de la 2^{ème} partie du texte

- Quels ingrédients faut-il ?

- Peut-on changer l'ordre des actions ?

On passe à la lecture du texte.

Le livre ouvert pour une lecture oralisée par les élèves.

- observe les verbes, comment sont ils employés ? →
à l'impératif.

- Evaluation :

Le livre est fermé

→ L'apprenant doit se rappeler des verbes, des actions à la réalisation de cette recette.

Résumé :

La communication orale est un échange verbale entre l'enseignant et les apprenants dont l'objectif est la transmission des informations, donc notre modeste travail s'intéresse à constater les difficultés de la communication orale et les résultats obtenus en classe de FLE, Notre étude centré sur la description des séances de compréhension de l'orale qui est considéré comme un corpus d'étude de notre recherche. Pour la méthode, nous avons suivi la méthode empirico – inductive qui s'appuie sur l'observation directe où nous avons assistés pendant deux séances d'observation savoir le niveau de l'oral en Algérie et les difficultés qui confronté les apprenants.

Les mots clés : Les difficultés, la communication orale

ملخص

الاتصال الشفوي: هو التبادل اللفظي بين الأستاذ و التلاميذ أين يكمن الهدف في نقل المعلومات اذ أن موضوعنا يهتم بالاتصال الشفوي و النتائج المتحصل عليها. بحيث تتمركز دراستنا في وصف حصص الفهم اللغوي لدى تلاميذ السنة الخامسة طور ابتدائي بابتدائية احمد شطة بالأغواط، وفيما يخص المنهجية، اتبعنا استقرائية التي تعتمد على الملاحظة المباشرة، وذاك من اجل معرفة المستوى الشفوي في الجزائر ، والمعوقات التي تواجه التلاميذ.

–الكلمات المفتاحية: الصعوبات ، الاتصال اللغوي.